

DEL 3-9 DE MAYO

ANIMAYO 2010

V FESTIVAL INTERNACIONAL
CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEO JUEGOS

DAMIÁN PEREA PRODUCCIONES 

PRESENTA:



Homenaje a:

Claudia Biern Bayd

Presidente de SAE Internacional
y creador de series como David el Gnomu, D'artagnan y Willy Fog

Artistas Invitados

Signe Baumane Autora independiente de Nueva York

Ana de Alvear Artista multidisciplinar y Directora del Vivo

Adrián Encinas Historador Stop Motion

Carlos Miranda Director de Animación de La Casa Animada

Alberto Rodríguez Director de Animación 3D

Emilio Guerra García Maquillador de Efectos Especiales

Escuela Invitada

Fx Animation Escuela Especializada en 3D, Animación y Efectos Visuales

Empresas Invitadas

Medusa Desarrollo independiente de Videojuegos

InventioPlus Empresa innovadora especializada en tecnologías de internet

DEL 3 AL 9 DE MAYO. CICA

ANIMAYO 2010

V FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEOJUEGOS



DOSSIER
DE PRENSA, INTERNET,
TELEVISIÓN, RADIO...

DEL 3-9 DE MAYO
ANIMAYO 2010
V FESTIVAL INTERNACIONAL
CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEO JUEGOS

Bienvenidos a ANIMAYO 2010

V Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos

Animayo es un espacio de expresión cultural y artístico, un punto de encuentro y diálogo en Gran Canaria puesto a disposición de la industria para fomentar la creatividad, el arte y la innovación y enfocado hacia el desarrollo cultural, educativo y económico de nuestra isla.

La quinta edición del Festival internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 regresó con más expectativas que nunca del 3 al 9 de mayo al Centro de iniciativas Culturales de La Caja de Canarias, situándose en el punto de mira de los festivales, productoras, escuelas y artistas internacionales. Con una programación de lujo compuesta por más de 200 cortometrajes seleccionados, 15 master class, y 8 artistas invitados, Damián Perea abrió la puerta, un año más, a la

tecnología y a la animación de la mano de los mejores autores, empresas y escuelas de todo el mundo.

Con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, La Consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico y Cultural del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red y fundaciones como la Fundación Ideo, la Fundación Antena 3 y La Obra Social de La Caja de Canarias, Animayo 2010 rindió este año un especial homenaje a Claudio Biern Boyd, presidente de Brb internacional y creador de míticas series como 'David el Gnomo', 'D'Artacan' o 'La vuelta al mundo de Willy Fog', entre otras, que presentó en Animayo el ciclo 'Aquellos Maravillosos años'.

Junto a la programación oficial de cine de animación en la categoría de cortometrajes, volvieron a hacer acto de presencia las escuelas internacionales de animación, los autores independientes, los largometrajes, las clases magistrales de los artistas internacionales invitados, las productoras y todo el grueso de actividades paralelas y concursos que conforman el lenguaje cinematográfico y tecnológico de Animayo.

***HOY DÍA NOS
ENCONTRAMOS INMERSOS
EN LA REVOLUCIÓN DIGITAL
DEL CINE DE ANIMACIÓN,
LOS VIDEOJUEGOS Y LOS
EFECTOS ESPECIALES***

DAMIÁN PEREA

D I R E C T O R D E A N I M A Y O



«Animayo es una ocasión única que nadie debe perderse»

DAMIÁN PEREA, DIRECTOR DE ANIMAYO, CHARLÓ CON LOS LECTORES DE LA EDICIÓN DIGITAL DEL PERIÓDICO LA PROVINCIA SOBRE LA EDICIÓN DE 2010, QUE SE CERRÓ CON UN GRAN ÉXITO ORGANIZATIVO Y TAMBIÉN DE PÚBLICO.

Amén de felicitarle por la labor que está haciendo por el cine canario. Quisiera preguntar por sus siguientes proyectos y si ha pensado en trabajar otros géneros diferentes a la animación.

-En cuanto acabe esta edición de Animayo comenzaré con nuevos proyectos de animación, pero estoy trabajando en un proyecto de documental de largometraje.

-Me interesa mucho la animación. ¿Me podría decir los estudios que ha cursado?

-El cine era mi pasión desde que tenía cinco años de edad. Lo he estudiado de forma autodidacta, leyendo mucho y aprendiendo de los grandes maestros que tuve oportunidad de encontrarme por el camino. Pero sobre todo, las mejores escuelas han sido mis películas y cada trabajo que realizo. Como dato curioso, señalar que estudié empresariales.

-Me gustaría saber su opinión, la cual creo muy sabia, sobre el Festival Internacional de Cine de Las Palmas de Las Palmas de Gran Canaria, y sobre la gestión de Claudio Utrera, el director de este evento.

-Podemos sentirnos orgullosos de poder disfrutar en Las Palmas de un Festival tan grande. Ha servido a numerosos artistas canarios como plataforma de lanzamiento. Valoro mucho el trabajo de Claudio Utrera, porque sé lo duro que es dirigir un evento como éste. Me

parece que es un director que le ha dado al Festival un toque muy personal, con un cine independiente e intelectual. También le debemos que grandes estrellas conozcan nuestra ciudad, y que otras citas internacionales nos respeten.

-El Gobierno de Canarias ha creado una plataforma de festivales. ¿Está Animayo? ¿Qué le parece esta iniciativa y para que sirve?

-Me lo comentaron hace meses durante la producción de Animayo, pero la verdad es que no hemos tenido tiempo de informarnos. Pero estas iniciativas dan a conocer nuestros festivales en el exterior y promueven las políticas de apoyo, coordinación y no competencia entre los festivales.

-¿Qué le parece la gestión del Gobierno de Canarias en temas de animación? ¿Y la labor de Patricia González Cámpora, directora del Plan Canario Audiovisual?

-El Gobierno es consciente de que hace falta invertir más medios para el cine de animación, y que requiere un estudio separado de las demás disciplinas a la hora de repartir subvenciones. El hecho de estudiar los proyectos de esta forma ya nos indica que se tratan con respeto. Por otro lado, ha dotado de muchas ayudas a casi toda la producción de animación canaria y este año ha mantenido su patrocinio con Animayo pese a las dificultades económicas, de lo cual estamos inmensamente agradecidos. Hay



Damián Perea, a la izquierda, resaltó la riqueza y variedad de contenidos que ofrecía Animayo en la edición de 2010.

un antes y después de Patricia, creo que su gestión y amor por este medio le ha dado un impulso a la industria audiovisual en Canarias.

-¿Cree que la tecnología 3D cambiará la forma de hacer animación? ¿Queda espacio para las técnicas tradicionales dentro de esta disciplina? ¿Con un buen guión y dirección se pueden hacer buenas piezas de animación, o depende más de los medios técnicos?

-Ya está transformada desde hace tiempo pero solamente en el cine comercial. En el mundo artístico siempre se recurre a las técnicas tradicionales y hay espacios muy importantes para las disciplinas, pero sólo podrá disfrutarlo en museos y festivales como Animayo, donde estas piezas de arte son las estrellas. Si quiere ver un ejemplo de lo que puede hacerse usando todas las técnicas existentes a nivel artístico y/o tecnológico en la animación, no puede perderse Animayo. El guión es lo más importante, los medios técnicos sólo lo visten; sin una buena historia no hay película, sólo fuegos artificiales.

-Como en cualquier campo de las artes hacer

algo novedoso es complicado, si no imposible. ¿Que evolución se puede esperar en la animación para los próximos años, más allá de la tecnología (sonido, 3D...)

-Ceo que el futuro está en la interacción con el público más allá de las tres dimensiones. Una realidad virtual que te haga partícipe al 100% de la película. Una mezcla entre el cine, la simbología del arte y la interactividad de los videojuegos.

-¿Qué cosas considera imprescindibles para hacer un buen producto de animación?

-Lo primero es siempre un buen guión. La historia es el alma de esa película, si no sería como un zombie vagando por las salas de cine, sin nada que decir, espantando y poniendo los pelos de punta a aquellos que la ven. Después, un conocimiento y dominio de las técnicas tradicionales para luego poder adaptarte a cualquier nueva tecnología. Y por último una buena realización, autoexigencia y amor por lo que haces. Nunca hagas animación porque está de moda o porque creas que vas a ganar dinero.

-¿La tecnología marca la diferencia en la rea-

«LA ANIMACIÓN ES EL EJEMPLO PERFECTO DE TRABAJO EN EQUIPO. EL CREATIVO NO ES NADA SIN LOS TÉCNICOS QUE PERMITEN CONVERTIR TODAS ESAS IDEAS EN REALIDAD, Y VICEVERSA»

lización de una pieza de animación? Si es así, ¿no se convierte esto en un producto elitista al alcance de unos pocos, desde el punto de vista de la creación?

-Marca en el sentido que facilita el trabajo y creo que la tecnología ha democratizado la creación. Hoy en día todo el mundo puede hacer animación, también es verdad que de ahí a que salga una buena película dependerá del talento del director y de la historia, pero por lo menos la tecnología facilita el trabajo y acelera el proceso. Éste no deja de ser laborioso, pero con el mismo esfuerzo puedes llegar más lejos. Cuando yo empecé no existía prácticamente animación en Canarias, ni siquiera cámaras preparadas para esta función, ni rápidos ordenadores; mi primer corto lo hice con una cámara de *cuerda*, una Bolex de 16 milímetros y tenía que revelar la película en Madrid y ver los resultados una semana después. Hoy en día pensar en eso da hasta risa.

-¿Un animador debería ser un eslabón más en la cadena de producción de un corto de animación (como puede ser un peón de la construcción en una obra), o por el contrario es bueno que se implique en todo el proceso creativo?

-Hay de todo, hay animadores *peones* que trabajan en la industria y pueden estar un año haciendo el tornillo de *buzz lightyear* o bien creando texturas y trabajos más mecánicos. Luego hay otros otros que son más creativos y que aportan muchísimo a las películas, como era el caso de los *nueve viejos* en la Disney o muchos de los animadores de Pixar, que se les valora su opinión e, incluso, con el paso del tiempo se convierten en directores, como el



El director de Animayo, dirigiéndose al público en uno de los actos del variado programa que presentaba este año el evento.

caso de Pete Docter o socios de la empresa como Nick Park (que empezó haciendo su corto de escuela en Aardman).

-¿Hasta que punto el talento técnico a la hora de enfrentarse a un 3D (vease al típico *friky* de la informática) es compatible con la sensibilidad creativa y preparación que requieren muchas de las películas de hoy en día? ¿Cambia mucho el perfil de un animador de cortometraje (artesanal) al de largometraje (superproducción)?

-Puede ser compatible perfectamente si se diera el caso de confluir en la misma persona

«ANIMAYO ES EL PUNTO DE ENCUENTRO EN CANARIAS DE LA ANIMACIÓN, LOS EFECTOS ESPECIALES Y LOS VIDEOJUEGOS. SE TRATA DE UN ENCUENTRO CON LA CULTURA, LA VANGUARDIA Y EL DIVERTIMIENTO»

estos dos talentos, el creativo y el tecnológico. Esto es un caso entre mil y cuando surge es increíble el resultado. La animación es el ejemplo perfecto del trabajo en equipo. Cerca de 200 personas hacen una *pelí* de animación y el creativo no es nada sin los técnicos que convierten esas ideas en realidad, y viceversa. Esto ya lo tenía claro Lasseter y mire lo bien que le va. El perfil de animador artesanal tiene que hacerlo todo él mismo: animar, intercalar, colorear, montar etcétera. En la industria, un animador es sólo animador, luego hay otros que iluminan, renderizan, montan, formando una cadena de montaje como en cualquier industria.

-En su opinión, qué es lo más atractivo que ofrece Animayo en esta edición de 2010?

-Le diría, después de ver cerca de 2000 películas para seleccionar 200, que las vieras todas. El programa lo tiene en www.animayo.com. La oferta es para todos los gustos, desde animaciones tradicionales a pixilación, plastilina, dibujo a mano, recortables. Este año traemos animación africana, cine español, un especial de cine neoyorkino, retrospectiva de Adam Elliot, cine *dos rombos*, el ciclo *Aquellos maravillosos años*, una parodia de la *Guerra de las Galaxias* hecha en *stop motion* y hasta las últimas tecnologías en el panorama 3D. En la sección oficial tenemos a concurso 27 pres-trenos a nivel nacional. Y también un amplio programa de formación para todos los públicos a través de las *master class*, cursos, talleres y ponencias de los invitados especiales de esta edición. Una oportunidad única que no deben perderse. Y si le gustan los videojuegos, el concurso *Guitar hero*, el Dj Hero y el simulador de coches tendrán un sala exclusiva en el CICCA, donde se repartirán hasta 600 euros en premios y dos carcasas exclusivas de guitarras firmadas por los componentes de Metallica.

-Me gusta mucho el cine de animación. ¿Po-

dría recomendarme unas cuantas películas de este género?

-*Guide dog, Hot dog, El viejo y el mar, Padre e hija, El fabricante de pelucas, Code hunter, Das rad*. De las películas que tenemos este año en Animayo, las recomiendo todas, en especial *Harvey Krumpe* (de Adam Elliot), *Horn dog* (de Bill Plympton), *Urs, Mobile, Parade, July, Los estrandados, Dark island*, entre otros muchos títulos. Hay mucha calidad y por lo tanto mucho que ver.

-¿Qué podemos encontrar en Animayo 2010?

-Animayo es el punto de encuentro en Canarias de la animación, los efectos especiales y los videojuegos. Tendremos una semana bastante completa de programación, con proyecciones, artistas internacionales invitados, *master class*, talleres y ponencias. Se trata de un encuentro con la cultura, la vanguardia y el divertimento para todas las edades.

-¿Qué le queda por hacer en el mundo de la animación y que piense que sea original?

-Creo que me queda todavía todo por hacer, y eso es lo mejor que tiene este mundo. Me interesa más encontrar una historia que me motive y luego la originalidad sale sola, sin pretender serlo. Cada persona puede contar una misma historia de mil formas diferentes, eso la hace original.

-¿Cree que la falta de mercado en este sector en Gran Canaria se debe a la falta de formación? ¿No deberían mojarse las instituciones un poco más a este respecto, promoviendo proyectos no profesionales que sirvan a los estudiantes como puente hacia una futura iniciativa privada?

-Estoy de acuerdo, pero tiempo al tiempo. Animayo, en estos cinco años, se ha propuesto esta meta a través de sus *master class*. El año pasado teníamos cuatro y en 2010 tenemos ca-



El arduo trabajo de Perea está teniendo su justo premio. Cada año Animayo se afianza en el panorama cultural canario.

torce *master class* y talleres.

-¿Dónde están los clásicos dibujos animados que podamos gozar los adultos? Tanto video juego de efectos especiales nos espanta.

-¡Pues en Animayo! Desde el mismo día de la inauguración con el programa Viva, un programa que sólo se puede ver en museos y que lo traemos en exclusiva, pasando por la sección oficial con los mejores autores independientes y escuelas internacionales, cine africano, cine *dos rombos*, animación independiente de Nueva York, lo mejor de Adam Elliot. Todos estos bloques están pensado para adultos, con un contenido artístico que difícilmente va a poder ver en las salas de cine comercial. Para eso estamos nosotros, le va a sorprender. Por otro lado, tenemos un apartado nostálgico que se llama *Aquellos maravillosos años*, en donde proyectaremos los primeros capítulos

pilotos de las series con las que nos criamos de pequeños, como *David el Gnomo*, *Dartacan* o *Willy Fog*. Estos serán presentados por nuestro invitado de honor Claudio Biern Boyd, creador de estas series .

-¿Es cierto que desde Galicia quieren llevarse este Festival para 2011?

-Ahora mismo, si pienso a años vista, sólo puedo pensar en el 2016 y en el apoyo que creo que todos nosotros debemos dar a la ciudad de Las Palmas de Gran Canaria como capital europea de la cultura. Tenemos una versión del festival que es el Animayo Itinerante, que comenzaremos a mover dentro y fuera de Europa como proyecto futuro. Pero mientras sigamos teniendo el apoyo y el patrocinio necesario para mantenernos en pie, la sede oficial de Animayo estará en Las Palmas de Gran Canaria.



Arranca **ANIMAYO 2010**

ANIMAYO 2010 BUSCA CARTEL Y LANZA UN CONCURSO INTERNACIONAL, CUYO PREMIO ES DE 600 EUROS

La quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 regresa del 3 al 9 de mayo al CICCA de Las Palmas de Gran Canaria cargado de novedades e iniciativas para todos los públicos. Durante toda una semana de proyecciones y actividades programadas, el público isleño volverá a tener la oportunidad de hacer un recorrido por la más actualizada selección de trabajos de artistas de todo el mundo, sumergiéndose en el universo ilimitado de la animación, el videojuego y los efectos especiales.

Para abrir boca, y a la espera del arranque oficial

del Festival el próximo 3 de mayo, la organización de este evento, que vuelve a estar encabezada por el director de cine de animación Damián Perea, ha puesto en marcha un Concurso Internacional de Carteles, con la finalidad de buscar nuevos retos y nuevos desafíos a la creatividad y el talento, al que se han convocado 142 escuelas y 88 productoras y estudios de animación de todo el mundo

A través de este concurso, se quiere invitar a los jóvenes de escuelas, universidades, institutos, centros y academias de arte, agencias, artistas independientes y público de toda Canarias a participar en el Primer Concurso Internacional de

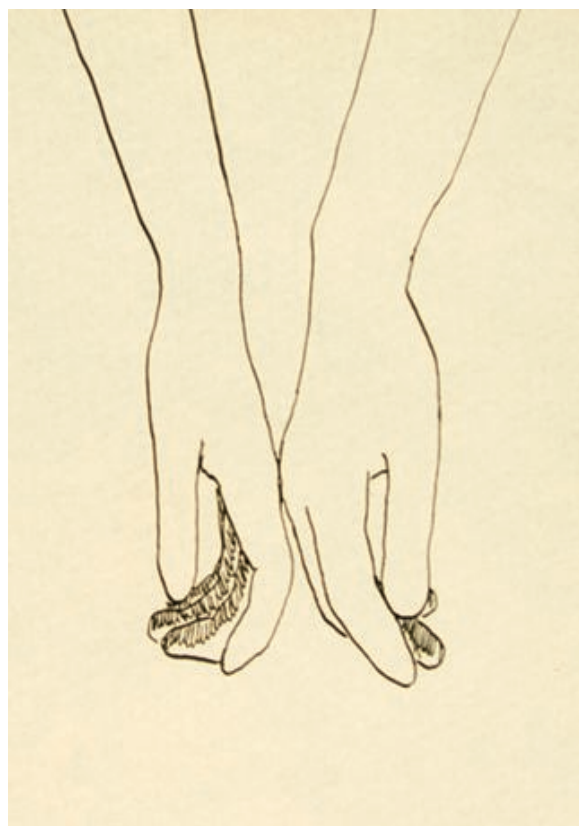


Cartel Animayo 2010; un concurso el que los artistas canarios podrán competir y ganar hasta 600 euros de premio, demostrando su talento al exterior y teniendo la oportunidad de ser uno de los invitados especiales de la quinta edición del festival, donde recibirá el premio a su trabajo.

ANIMAYO 2010 contará este año con la estrecha colaboración de la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Las Palmas de Gran Canaria participará activamente en esta edición, que además de participar en el concurso de carteles, realizará la cabecera del Festival, diseñará soportes de imagen, formará parte de las charlas, cursos y marter class, entre otros.

Todos aquellos que estén interesados en participar tienen de plazo hasta el 1 de abril para entregar sus trabajos. Las bases de este concurso se pueden consultar en la web del Festival www.animayo.com.

Junto a la programación oficial de cine de animación en la categoría de cortometrajes, volverán a hacer acto de presencia las escuelas internacionales de animación, los autores independientes, los largometrajes, las clases magistrales de los artistas internacionales invitados, las productoras y todo el grueso de actividades paralelas y concursos que conforman el lenguaje cinematográfico y tecnológico de ANIMAYO.



La quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 regresó del 3 al 9 de mayo al Cicca cargado de novedades e iniciativas para todos los públicos.



Animayo convoca el segundo Concurso Nacional Guitar Hero y se estrena con DJ Hero

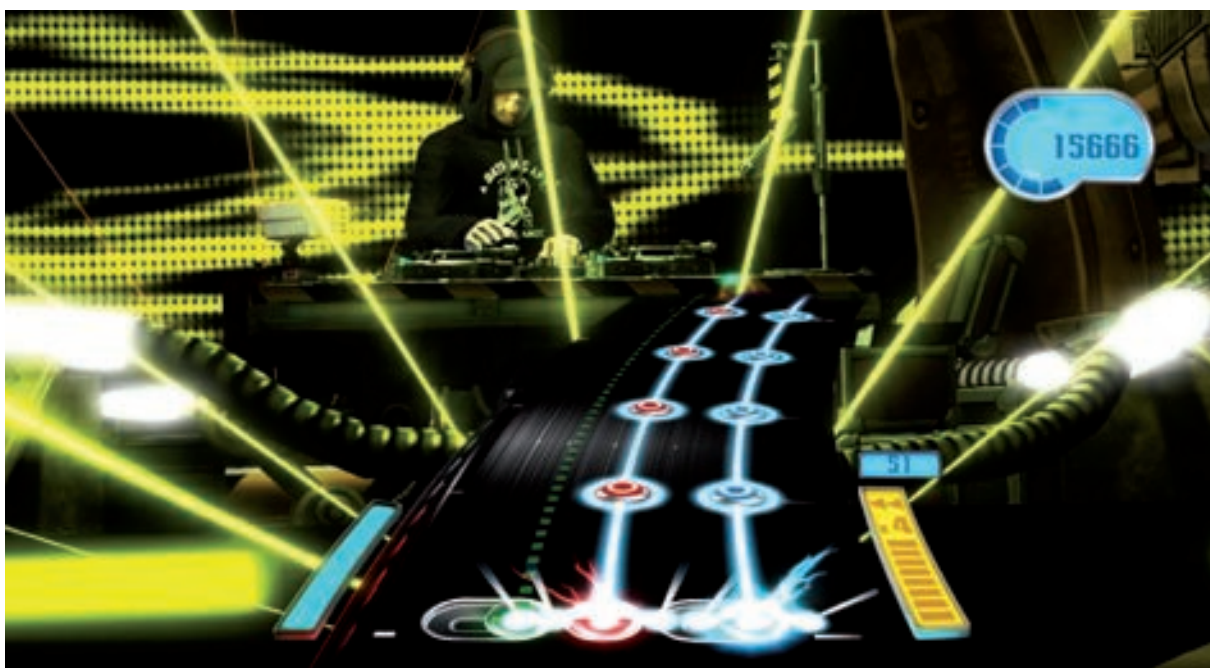
EL CONCURSO NACIONAL 'GUITAR HERO 5' Y EL I 'DJ HERO' ESTARÁN ABIERTOS AL PÚBLICO DE TODAS LAS EDADES Y SE CELEBRARÁ EN EL CICCA DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA LOS DÍAS 5, 7, 8 Y 9 DE MAYO

Alguna vez has soñado con jugar a Guitar Hero y DJ Hero en pantalla de cine y con altavoces de concierto? Pues, por segundo año consecutivo Animayo te ofrece esta mágica oportunidad, que no puedes dejar escapar.

La V Muestra Internacional del Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 presenta el Concurso Nacional 'Guitar Hero',

y amplía la oferta con 'DJ Hero', contando con la colaboración de Activision.

Ambos concursos, que se celebran los días 5, 7, 8 y 9 de mayo, dentro de la amplia programación de Animayo 2010 en el Centro de Iniciativas Culturales de la Caja de Canarias, tienen como objetivo, por un lado, descubrir y premiar al mejor jugador de España de 'Guitar Hero' y de 'DJ Hero', además de acercar este videojuego a todos los pú-



Animayo ofrece la posibilidad de jugar a Guitar Hero y DJ Hero en pantalla de cine y con altavoces de concierto.

ESTE AÑO LA EXPECTATIVA ES MAYOR Y SE ESPERA SUPERAR LA GRAN PARTICIPACIÓN QUE COSECHÓ EN LA EDICIÓN PASADA

blicos y fomentar la diversión entre los asistentes. La iniciativa ya contó el año pasado con una gran aceptación por parte del público isleño.

Animayo, que este año cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la Consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias, de la mano de su director y productor Damián



Perea, ha creado además un bono especial de videojuegos de 30 € con el que durante toda la semana el público podrá participar en los concursos además de asistir a las master class y ponencias tecnológicas que incluye esta oferta.

Invitados internacionales, proyecciones, ponencias, concursos, master class y mucho más, del 3 al 9 de Mayo en Animayo. Más información en la web del Festival: www.animayo.com

SE REPARTIRÁN MÁS DE 600 EUROS EN PREMIOS, ENTRE LOS CUALES SE INCLUYEN JUEGOS COMPLETOS, GUITARRAS Y UNA CARCASA FIRMADA POR EL GRUPO METALLICA.



Durante todo el Festival, el público joven acudió a presenciar las master class, las secciones oficiales y a disfrutar con la mejor oferta de cine de animación y efectos especiales.

Las universidades canarias se suman a Animayo 2010

LA UNIVERSIDAD DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA Y LA DE LA LAGUNA DARÁN CRÉDITOS DE LIBRE CONFIGURACIÓN PARA LOS ESTUDIANTES UNIVERSITARIOS QUE ASISTAN A LAS MÁSTER CLASS Y PONENCIAS DEL FESTIVAL

Poco a poco, el Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo ha logrado convertirse, en su quinta edición, en un referente de este tipo de eventos a nivel mundial, consolidado con un programa de formación de calidad que pocos festivales en España tienen.

Una buena muestra de ello es que en esta quinta edición las dos universidades canarias se han 'subido el carro' de Animayo 2010, llegando a acuerdos con la Escuela de Ingenierías Industriales y

Civiles, la Escuela de Ingeniería Informática y la Escuela de Arquitectura de la Universidad de Las Palmas de Gran Canaria, y la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de La Laguna, a través del cual, los alumnos que asistan a las máster class y a las ponencias de Animayo podrán obtener créditos de libre configuración. La recepción de los créditos dependerá, en gran medida, de la decisión de la comisión de convalidaciones de cada centro, que, en este caso, dará un crédito de libre configuración por cada 10 horas de festival (serán alrededor de 30 horas). Además, destacar



EL FESTIVAL LE OTORGA, CADA VEZ MÁS, UNA ENORME IMPORTANCIA A LA FORMACIÓN

que la Escuela de Arte y Diseño fue la primera en sumarse a esta iniciativa haciendo de Animayo una asignatura obligatoria para sus alumnos.

Cada año, el Festival le otorga un papel muy importante a la formación, destacando nuevamente la calidad de los artistas invitados que darán en esta edición las master class. En primer lugar habrán tres máster class audiovisuales exclusivas impartida por Adrián Encinas, con un homenaje a Harry Hausen. Con estas sesiones, recorreremos el cine fantástico que mezcla animación Stop Motion desde 1982 hasta el día de hoy, pasando por artistas de la talla de Randy Cook, Phil Tippett, Dave Allen, o Henry Selick, entre muchos otros. A continuación, le tocará el turno a la máster class impartida por Ana Alvear, directora de Viva Festival. Y ya por último, tendrá lugar la máster class de

Signe Baumane, animadora independiente de Letonia afincada en Nueva York que ha trabajado con el prestigioso director de animación Bill Plympton.

ACREDITACIONES EXCLUSIVAS PARA ESTUDIANTES. Animayo, que este año cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la Consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias, de la mano de su director y productor Damián Perea, quiere acercarse al público más joven.

La organización del Festival, conocedora de los tiempos difíciles que corren, ha puesto en marcha un bono descuento (acreditación exclusiva) para los estudiantes, con un 70% de descuento aplicado al total de las sesiones. Y para los no tan jóvenes, se ha lanzado el mismo bono con un 50% de descuento. La solicitud, los pagos y retiradas de las acreditaciones -plazas limitadas-, se harán hasta el 30 de abril en horario de mañana en el CICCA, y en horario de tarde en el Gran Canaria Espacio Digital.



Un instante de la rueda de prensa de presentación de Animayo 2010, a la que asistieron los organizadores y colaboradores: Rafael Pérez, director general de Cultura del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria; Fernando Gómez Pamo, director general de Atención a las Drogodependencias del Gobierno de Canarias y también representando a Canarias Cultura en Red; Luz Caballero, consejera de Cultura y Patrimonio Histórico y Cultural del Cabildo de Gran Canaria; Magaly Miranda, directora de la Obra Social de La Caja de Canarias; el coordinador de Juventud en representación de la Fundación Canaria de Juventud Ideo, Pablo Rodríguez; y Damián Perea, director y productor de Animayo.

Animayo despliega el mejor programa en 5 años

UNA PROGRAMACIÓN DE LUJO COMPUESTA POR MÁS DE 200 CORTOMETRAJES SELECCIONADOS, 15 MASTER CLASS Y OCHO ARTISTAS INVITADOS

Empieza la cuenta atrás para que comience la V edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videjuegos Animayo 2010, que se desarrollará del 3 al 9 de mayo en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias con una mayor dimensión y mayores expectativas. Y es que los números de este año hablan por sí solos: 2 salas, 8 artistas invitados, 15 master class y más de 200 películas, situándose en el punto de mira de los festi-

vales, productoras y escuelas y artistas internacionales, y consolidándose como una de las grandes citas nacionales en el ámbito de la animación y los efectos especiales.

En la presentación celebrada en la mañana de hoy en el CICCA estuvieron presentes los organizadores y colaboradores del Festival: Rafael Pérez, director general de Cultura del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria; Fernando Gómez Pamo, director general de Atención a las



El director y productor de Animayo 2010, Damián Perea, explicó a los medios las novedades de la V edición del Festival.

Drogodependencias del Gobierno de Canarias y también representando a Canarias Cultura en Red; Luz Caballero, consejera de Cultura y Patrimonio Histórico y Cultural del Cabildo de Gran Canaria; Magaly Miranda, directora de la Obra Social de La Caja de Canarias; el coordinador de Juventud en representación de la Fundación Canaria de Juventud Ideo, Pablo Rodríguez; y Damián Perea, director y productor de Animayo.

Todos ellos hablaron con entusiasmo de Animayo que, a pesar de las dificultades económicas, logra presentar una batería de actividades propia de los mejores festivales del mundo, con películas seleccionadas entre más de 2.000, entre ellos algunos estrenos a nivel nacional, además de servir de acicate para profesionales del sector. Con una programación de lujo compuesta por más de 200 cortometrajes seleccionados, 15 master class y 8 artistas invitados, Damián Perea abre la puerta, un año más, a la tecnología y la animación de la mano de los mejores autores, empresas y escuelas de todo el mundo.

Animayo 2010 plantea acercarse al público más joven y fomentar la formación, no en vano el 60%

EL FESTIVAL SE PRESENTA ESTE AÑO MUCHO MÁS FORMATIVO QUE NUNCA

de la programación tiene un carácter formativo. En este aspecto, cabe destacar la calidad de los artistas invitados que darán en esta edición las ponencias, talleres y master class. Se rendirá también un homenaje a Claudio Biern Boyd, presidente de la BRB Internacional y 'padre' de míticas series como 'David el gnomo', 'D'Artacan y los tres mosqueperros' o 'La vuelta al mundo de Willy Fog', entre otras, quien presentará en este festival el ciclo 'Aquellos maravillosos años'.

Además, este año se podrá disfrutar de novedades únicas, como el primer ciclo de cine de animación africano; el homenaje a los 90 años del gran maestro Ray Harry Hausen, a través de las master class impartidas por el historiador de Stop Motion Adrián Encinas; lo mejor del oscariizado Adam Elliot, 'Viva Animation'; un programa exclusivo presentado por la artista y directora del

Programación 2010		CICCA PROGRAMACIÓN EN LA SALA AUDIOVISUAL		ANIMAYO Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos			
HORA COMIENZO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
10:30						Concurso de videojuegos Carrera de Coches. (2 horas)	Concurso de videojuegos Carrera de Coches. (2 horas)
11:30							
12:30			Master Class sobre Creación de Proyectos 3D impartida por Alberto Rodríguez. (2 horas)			Diseño y desarrollo de juegos para iPhone y iPad Teach/Primera Parte. Impartido por la Empresa de Desarrollo Independiente de Videojuegos Medusa. (2 horas)	Diseño y desarrollo de juegos para iPhone y iPad Teach/Segunda Parte. Impartido por la Empresa de Desarrollo Independiente de Videojuegos Medusa. (2 horas)
14:00							
15:00							
16:00			Concurso de videojuegos Guitar Hero. (2 horas)		Concurso de videojuegos Guitar Hero. (2 horas)	Taller de maquillaje Efectos Especiales impartido por Emilio Guerra García. (2 horas)	Taller de maquillaje Efectos Especiales impartido por Emilio Guerra García. (2 horas)
17:30							
18:00							
18:30							
19:00						Concurso de videojuegos Guitar Hero. (2 horas y media)	Concurso de videojuegos Guitar Hero. (2 horas y media)
19:30			Concurso de videojuegos DJ Hero. (2 horas y media)		Concurso de videojuegos DJ Hero. (2 horas y media)		
20:30							

Viva Festival, Ana de Alvear; los mejores artistas independientes, como la invitada de Letonia afincada en Nueva York, Signe Baumann, que presentará su ciclo sobre el sexo desde el prisma de la mujer y el programa 'New York Independent Animation'; la sección oficial de autores y escuelas internacionales (Royal College, Ensad, Filmakademie, Eesa o Vancouver); trabajos y ponencias destacados de artistas como Alberto Rodríguez, canario nominado a los Oscars estudiantiles o Carlos Miranda, director de animación de 'La Casa Animada'.

Habrán también animaciones españolas, como las del ganador de dos Goya Pablo Llorens, el nominado a los Oscar 2010 Javier Recio (por 'La dama y la muerte') o la sección gratuita de los mejor de Partizan Lab, la productora del prestigioso realizador Michele Gondril y Michel Gracey. Además, se producirán algunos estrenos en España, como el del segundo capítulo de 'Adult Swim', serie realizada en Stop Motion, que parodia la 'Guerra de las Galaxias' y la 'premier' en España de 'The cow who wanted to be an hamburger' de Bill Plympton.

Las sesiones de animación infantil y el estreno este año de Animayo Senior, destinadas a un público de más de 60 años, donde se proyectarán cortos dotados de una sensibilidad especial a la vez que de un gran sentido del humor, aderezarán un programa para todos los públicos durante la semana del 3 al 9 de mayo.

En el apartado de efectos especiales se proyectará el programa exclusivo de la escuela de Vancouver, una institución puntera en películas como 'Avatar', 'Furia de titanes' o 'Distrito 9', además de las master class de la Escuela de Barcelona Fx Animation y el taller de maquillaje de efectos especiales impartido por el especialista Emilio Guerra García.

Los concursos de videojuegos como 'DJ Hero' y 'Guitar Hero' y las ponencias de Medusa, empresa de desarrollo independiente de videojuegos; InventiaPlus, empresa especializada en tecnologías de Internet; o el proyecto 'Gran Canarias Desarrollo Digital' pondrán el sello más tecnológico de Animayo, que este año se pre-

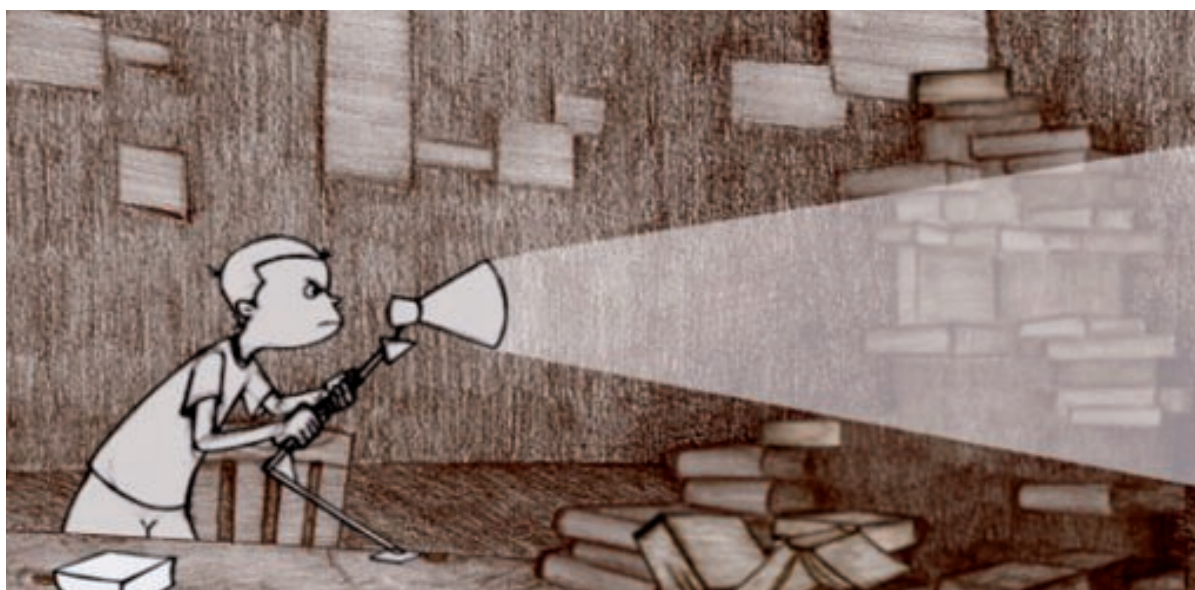
Programación 2010

CICCA
 PROGRAMACIÓN EN EL TEATRO



Festival Internacional de Cine de Animación,
 Efectos Especiales y Videojuegos

HORA COMIENZO	LUNES	MIÉRCOLES	JUEVES	VIERNES	SÁBADO	DOMINGO
16.00		Master Class Adrián Escobas, Stop Motion, "Más allá de Harry Potter", Primera Parte. (2 horas)	Master Class Adrián Escobas, Stop Motion, "Más allá de Harry Potter", Segunda Parte. (2 horas)	Master Class Sigme Baumann, "Seré un animador independiente en Nueva York". (2 horas)		
16.30	Animayo Senior. (1 hora)				Animayo Infantil, Bernard y Susie. (1 hora)	Animayo Infantil, Bernard y AngusCheryl. (1 hora)
17.00						
18.00	Curso "El diseño de personajes en animación" impartido por Carlos Miranda de la Casa Anemati. (2 horas)					
12.30		Master Class Ana de Alvear Presentación de VWA, Arte y Animación. (2 horas)	Foro de Escuela Fx Animación "Nuevos métodos de trabajo en la producción y postproducción de efectos visuales". (2 horas)	Foro de Escuela Fx Animación "La importancia de utilizar las herramientas adecuadas para la producción 3d y efectos visuales". (2 horas)	Animayo Infantil, Roy el pequeño Cyl y Sandakas. (1 hora)	Animayo Infantil, Pocoyó Especial Festivales. (1 hora)
14.00						
15.00			"Animación con R". Selección de autores nacionales y autores parisinos. (1 hora y media)		Animayo Infantil, Cortometrajes internacionales a Concurso. (1 hora)	Animayo Infantil, El hombre invisible y Iron Kid. (1 hora)
16.00		ACTO DE INAUGURACIÓN OFICIAL. (30 min.)	AUTOR INVITADO Ana de Alvear. "Los diferentes lenguajes del Video y otras Filosofías generacionales". Proyección de la obra de Ana de Alvear "NUNCA FALTA NADA". (1 hora y media)	SECCIÓN A CONCURSO II Autores Internacionales. (1 hora y media)		
16.30		Presentación VWA. Programación VWA, "Arte y Animación" con Ana de Alvear. (1 hora)			Ciclo "Aquellos Maravillosos Años" con la presentación de D. Claudio Stern Boyet. (2 horas)	SECCIÓN A CONCURSO IV Phenomena 3D. (1 hora)
18.00		SECCIÓN A CONCURSO I Autores Internacionales. (1 hora y media)	SECCIÓN A CONCURSO II Autores Internacionales. (1 hora y media)	Sección Especial Stop Motion. "Un recuerdo por la mejor de Adrian Elliot". (2 horas)		LO MEJOR DE ANIMAYO I (Ediciones Anteriores). (1 hora y media)
19.00				Sección gratuita spots publicitarios - efectos especiales.	La mejor selección de cortometrajes neoyorkinos independientes. (1 hora y media)	
21.00		Ciclo de Cine Africano I. (1 hora)	Ciclo de Cine Africano II. (1 hora)	LA NOCHE DOS ROMBOS. Cine de animación artística para adultos con oferta y presentación de la autora neoyorkina Sigme Baumann. (1 hora y media)		LO MEJOR DE ANIMAYO II (Ediciones Anteriores). (1 hora y media)
23.00						



senta más formativo que nunca.

ACERCARSE AL MATERNO INFANTIL. Un año más, los niños que reciben asistencia médica en el Hospital Materno Infantil participarán activamente en Animayo, un proyecto llevado a cabo gracias a la colaboración de la Fundación

Antena 3 y de la Obra Social de La Caja de Canarias, tanto por la visita de algunos de los invitados especiales del festival, con quienes podrán compartir un momento único realizando talleres prácticos, como a través de la programación especial que cada año prepara el director del festival con el fin principal de contribuir a hacer más agradable y llevadera la estancia hospitalaria.



Animayo 2010 viste sus mejores galas

LA V EDICIÓN DEL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEOJUEGOS CUENTA CON LA MEJOR PROGRAMACIÓN DE PELÍCULAS DE TODOS LOS AÑOS

Empieza la cuenta atrás para que comience la V edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010, que se desarrollará del 3 al 9 de mayo en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias con una mayor dimensión y mayores expectativas. Y es que los números de este año hablan por sí solos: 2 salas, 8 artistas invitados, 15 master class y más de 200 películas, situándose en el punto de mira de los festivales, productoras y escuelas y artistas internacionales, y consolidándose como una de las grandes

citadas nacionales en el ámbito de la animación y los efectos especiales.

Ese año, el Festival presenta una batería de actividades propia de los mejores festivales del mundo, con películas seleccionadas entre más de 2.000, entre ellos algunos estrenos a nivel nacional, además de servir de acicate para profesionales del sector. Con una programación de lujo compuesta por más de 200 cortometrajes seleccionados, 15 master class y 8 artistas invitados, Damián Perea abre la puerta, un año más, a la tecnología y la animación de la mano



de los mejores autores, empresas y escuelas de todo el mundo.

Con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del

Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias, la quinta edición de Animayo regresa con más expectativas que nunca y con una programación de lujo.

Animayo 2010 plantea acercarse al público más





CUENTA CON EL PRIMER CICLO DE CINE AFRICANO QUE SE REALIZA EN ESPAÑA

joven y fomentar la formación, no en vano el 60% de la programación tiene un carácter formativo. En este aspecto, cabe destacar la calidad de los artistas invitados que darán en esta edición las ponencias, talleres y master class. Se rendirá también un homenaje a Claudio Biern Boyd, presidente de la BRB Internacional y 'padre' de míticas series como 'David el gnomo', 'D'Artacan y los tres mosqueperros' o 'La vuelta al mundo de Willy Fog', entre otras, quien presentará en este festival el ciclo 'Aquellos maravillosos años'.

Además, este año se podrá disfrutar de novedades únicas, como el primer ciclo de cine de animación africano; el homenaje a los 90 años del gran maestro Ray Harryhausen, a través de las master class impartidas por el historiador de Stop Motion Adrián Encinas; lo mejor del oscarizado Adam Elliot, 'Viva Animation'; un programa exclusivo presentado por la artista y directora del Viva Festival, Ana de Alvear; los mejores artistas independientes, como la invitada de Letonia

afincada en Nueva York, Signe Baumane, que presentará su ciclo sobre el sexo desde el prisma de la mujer y el programa 'New York Independent Animation'; la sección oficial de autores y escuelas internacionales (Royal College, Ensad, Filmakademie, Eesa o Vancouver); trabajos y ponencias destacados de artistas como Alberto Rodríguez, canario nominado a los Oscars estudiantiles o Carlos Miranda, director de animación de 'La Casa Animada'.

Habrán también animaciones españolas, como las del ganador de dos Goya Pablo Llorens, el nominado a los Oscar 2010 Javier Recio (por 'La dama y la muerte') o la sección gratuita de los mejores de Partizan Lab, la productora del prestigioso realizador Michele Gondril y Michel Gracey. Además, se producirán algunos estrenos en España, como el del segundo capítulo de 'Adult Swim', serie realizada en Stop Motion, que parodia la 'Guerra de las Galaxias' y la 'premier' en España de 'The cow who wanted to be an hamburger' de Bill Plympton.

Las sesiones de animación infantil y el estreno este año de Animayo Senior -que abre el lunes el Festival 2010-, destinadas a un público de más de 60 años, donde se proyectarán cortos dotados de una sensibilidad especial a la vez que de un gran sentido del humor, aderezarán



un programa para todos los públicos durante la semana del 3 al 9 de mayo.

En el apartado de efectos especiales se proyectará el programa exclusivo de la escuela de Vancouver, una institución puntera en películas como 'Avatar', 'Furia de titanes' o 'Distrito 9', además de las master class de la Escuela de Barcelona Fx Animation y el taller de maquillaje de efectos especiales impartido por el especialista Emilio Guerra García.

Los concursos de videojuegos como 'DJ Hero' y 'Guitar Hero' y las ponencias de Medusa, empresa de desarrollo independiente de videojuegos; InventiaPlus, empresa especializada en tecnologías de Internet; o el proyecto 'Gran Canarias Desarrollo Digital' pondrán el sello más

tecnológico de Animayo, que este año se presenta más formativo que nunca.

CON LOS MÁS PEQUEÑOS DEL MATERNO INFANTIL. Un año más, los niños que reciben asistencia médica en el Hospital Materno Infantil participarán activamente en Animayo 2010, un proyecto llevado a cabo gracias a la colaboración de la Fundación Antena 3 y de la Obra Social de La Caja de Canarias, tanto por la visita de algunos de los invitados especiales del festival, con quienes podrán compartir un momento único y memorable realizando talleres prácticos, como a través de la programación especial que cada año prepara el director del festival con el fin principal de contribuir a hacer más agradable y llevadera la estancia hospitalaria de los más pequeños.

SE CUENTA CON UNA PROGRAMACIÓN DE LUJO, COMPUESTA POR MÁS DE 200 CORTOMETRAJES SELECCIONADOS, QUINCE MASTER CLASS Y OCHO ARTISTAS INVITADOS

27 PREESTRENOS A NIVEL NACIONAL

TÍTULO	AUTOR	PREESTRENO
The Cow Who Wanted To Be A Hamburger	Bill Plympton	España
Unnatural History Of Wall Street	Gary Leib	Europa
"That Hand Film	Adam Ansorge	España
This Side Up	Liron Topaz	España
The Passenger	Chris Jones	España
Lifeline	Andres Salff	España
The Lost Tribes Of New York City	Carolyn and Andy London	España
Subway Salvation	Carolyn London and Andy London	España
Gravity	Ta-Wei Chao	Europa
Los Estrandados	Derek Evanick	Europa
Cityscape	Seong Jun Lee	España
The Snowglobe	Jöns Mellgren	Europa
Flowerpots	Rafael Sommerhalder	España
What They Could Take With Them They Took	Vaselina Dashinova	España
I See What You Are Saying	Lottie White	España
Dark Island	Jöns Mellgren	España
Mad Val	Comfort Arthur	España
Norwich To Sheringham	Bali Engel	España
Bruce	Tom Judd	España
Fighter Pilot	Russel Etheridge	Mundial
A Galaxy Over There	Martin Earle	Mundial
July	Mckenzie Kerman	Europa
Zoopraxiscope	Filmakademie	España
Mercury Bird	Filmakademie	España
Make Down	Filmakademie	España
Fifth Grade	Lung Vay Chiu	Europa
Mitigacion	Zesung Kang	Europa



Carlos Miranda, durante su master class.

La animación ‘se hace realidad’ en Gran Canaria

EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEOJUEGOS ARRANCÓ HOY CON LAS SECCIONES DE ANIMAYO SÉNIOR Y LA MASTER CLASS DE CARLOS MIRANDA

Arrancó hoy Animayo 2010 en el Centro de Iniciativas Culturales de Las Palmas de Gran Canaria con un aperitivo de lujo, de la mano del canario Carlos Miranda, quien impartió una master class sobre ‘El diseño de personajes de animación’, para un centenar de asistentes, en el que hizo un amplio repaso de los procesos creativos que intervienen en el diseño de personajes animados y el papel del animador como diseñador de una interpretación.

Licenciado en Bellas Artes y diplomador en

Animación Comercial en Vancouver, Carlos Miranda (Tenerife, 1975) ha trabajado como ilustrador y caricaturista en prensa, en publicaciones infantiles para Anaya y otros tantos dibujos promocionales, como el mapa de visitantes del parque temático oro Parque. Su primera pieza de animación fue ‘A mano’, cortometraje escrito, dirigido y dibujado junto a José Pérez Mawyín, ambos becados por VanArts Institute of Media Arts, Canadá (2004-2005) y premiado, entre otros festivales, por el 2D OR NOT 2D Animation Festival (USA) como Mejor Animación en una película 2D. Ha cola-



Ana de Alvear, durante su master class.

borado en proyectos televisivos como 'Chicha y Pío', creando y animando los personajes para la campaña del Carnaval de la TV Pública de Canarias (2008), y como director artístico del programa de marionetas 'Los Machangos de la

Tele', para Antena TV-Tenerife (2002).

Ha diseñado el primer Curso de Animación Tradicional y Dibujos Animados de Canarias, en colaboración con La Mirada Producciones y el Excmo. Cabildo de Tenerife, participando como docente en diversas especialidades. Actualmente compagina su actividad de ilustrador freelance con el desarrollo de proyectos para el estudio de animación La Casa Animada, en Tenerife.

Su trabajo como animador y realizador ha sido reconocido y premiado en varios festivales internacionales entre los que están el FIA (Uruguay), Sacramento International Film Festival (USA), ION Int. Animation, Game and Short Film Festival (USA), BAY STREET FILM FESTIVAL (Canadá), Filmfest Eberswalde (Alemania) y el Festival de Cine de Las Palmas de Gran Canaria.

ANIMAYO SÉNIOR. Antes de la master class de la mano de Carlos Miranda, los mayores pudieron disfrutar con la proyección de una serie de cortos, dotados de una especial sensibilidad y sentido del humor, dentro del apartado Animayo sénior, que se estrenaba este año dentro de la programación del Festival con un gran éxito de convocatoria.

MÁS ANIMACIÓN, EL MIÉRCOLES. La jornada del miércoles se presenta muy intensa y atractiva para los amantes del cine de animación, efectos y especiales y videojuegos. Para abrir boca, a las 11.00 tendrá lugar la master class de Adrián Encinas (Stop Motion): 'Más allá de Harryhausen'.

LA V EDICIÓN DE ANIMAYO CUENTA CON EL APOYO DEL AYUNTAMIENTO DE LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, A TRAVÉS DE SU CANDIDATURA A CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA 2016, LA CONSEJERÍA DE SANIDAD DEL GOBIERNO DE CANARIAS, LA CONSEJERÍA DE CULTURA Y PATRIMONIO HISTÓRICO DEL CABILDO DE GRAN CANARIA, CANARIAS CULTURA EN RED, Y FUNCIONES COMO LA FUNDACIÓN IDEO, FUNDACIÓN ANTENA 3 Y LA OBRA SOCIAL DE LA CAJA DE CANARIAS

Por la mañana también le tocará el turno al canario nominado a un Oscar en la categoría de cortometraje de escuelas extranjeras, Alberto Rodríguez, quien dará una master class sobre creación de proyectos de 3D (12.30 horas).

Posteriormente tomará el relevo Ana de Alvear (12.30 y 18.30), quien dará un curso a los asistentes sobre arte y animación y presentación del Viva Festival. A continuación, a partir de las 20.00 horas, empezará la sección a concurso internacional y, a las 22.00 le tocará el turno al primer ciclo de cine africano que se realiza en Canarias.

Y entre medias, los amantes de los videojuegos tendrá la oportunidad de hacer sus primeros pinitos en el Concurso 'Guitar Hero' (16.00 horas) y 'DJ Hero' (19.30).

La V edición de Animayo cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra

Social de La Caja de Canarias.

ANIMACIÓN PARA LOS MÁS PEQUEÑOS.

Animayo infantil es un espacio ideado con el fin de acercar la animación a los más pequeños, aprovechando con esta acción el vínculo de ocio y la capacidad receptiva que se crea para fomentar diferentes aspectos y valores del cine más educativo.

La programación de animación infantil de Animayo estará compuesta este año por una amplia y depurada programación de capítulos novedosos y de alto contenido educativo de las series líderes de audiencia de BRB Internacional, series de mayor éxito de la década de los 80-90 y series más actuales con novedosos formatos, y que para muchos de los niños será un absoluto descubrimiento.

Además, los niños del Hospital Materno Infantil podrán disfrutar un año más de la programación de Animayo, con proyecciones, talleres y visitas de los invitados internacionales, una programación paralela ampliada durante dos semanas gracias a la colaboración de la Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias.



'Más allá de Harryhausen'.



Animayo infantil: 'Mi Primer Festival'

*LA V EDICIÓN DE ANIMAYO PRESENTA UN
PROGRAMA LLENO DE NOVEDADES Y ESTRENOS
PARA LOS MÁS PEQUEÑOS DE LA CASA*

La V edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 ha apostado fuerte este año por el 'Animayo Infantil', poniendo en escena la mejor programación de los últimos cinco años que hará las delicias de los más pequeños de la casa, que podrán presenciar el sábado 8 y el domingo 9 de mayo en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias una selección de cortos infantiles de primer nivel.

La programación de animación infantil de Animayo estará compuesta este año por una amplia y depurada programación de capítulos novedosos y de alto contenido educativo de las series líderes de audiencia de BRB Internacional, series de mayor éxito de la década de los

80-90 y series más actuales con novedosos formatos, y que para muchos de los niños será un absoluto descubrimiento.

Además, la organización del Festival ha preparado una gran sorpresa a los más pequeños, quienes tendrán la oportunidad de convertirse en jurado en la sección de cortometrajes internacionales infantiles a concurso. Un hecho nunca visto en ningún festival de este tipo y en donde los niños podrán poner sobre la mesa su opinión al respecto, fomentando así la capacidad argumental y creativa.

Cada año, Animayo Infantil convoca a cientos de niños que acuden al Festival para disfrutar de las proyecciones en un espacio creado con la finalidad de acercar la animación a los más pequeños

dentro de un ambiente de ocio educativo. Una oportunidad única de disfrutar del 'cine-teatro' dentro de un teatro como el del CICCA por un simbólico precio de 3 € (venta de entradas a través de www.cajatique.com)

En tres sesiones diarias de una hora de duración durante el fin de semana, Animayo Infantil combinará episodios exclusivos de diferentes series líderes de audiencia:

-Pocoyó especial Festivales - Pocoyo es un niño pequeño. Es un niño como los demás, que casi siempre se está riendo, algunas veces llora y al que le encanta jugar y pasárselo bien.

-Las aventuras de los hermanos Angus & Cheryl- una serie basada en la eterna y universal guerra entre chicos y chicas. Divertida y entrañable.

-El Osito Bernard (Berni)- un osito impaciente y despistado que debe aplicarse para conseguir ser un buen deportista.

-Suckers - un peluche con ventosas ambicioso y perezoso que habita en la parte de atrás de un coche y hace una original radiografía de la vida moderna en clave de humor.

-El hombre invisible - las divertidas aventuras de un chico que tras un accidente científico se vuelve completamente invisible.

-Iron Kid- Marty, un niño excavador de piezas de robot. Una de ellas, termina cobrando vida en su brazo, dándole al mismo tiempo asombrosas habilidades.

-Cortos infantiles a concurso. Un especial para niños que incluye cortometrajes de autores independientes como Pablo Llorens o escuelas internacionales como Vancouver o Ensad. La mejor forma de que los niños descubran el festival.

Más información en www.animayo.com

ACERCARSE AL MATERNO INFANTIL. Un año más, los niños que reciben asistencia médica en el Hospital Materno Infantil participarán activamente en Animayo 2010, un proyecto llevado a cabo gracias a la colaboración de la Fundación Antena 3 y de la Obra Social de La Caja de Canarias, tanto por la visita de algunos de los invitados especiales del festival, con quienes podrán compartir un momento único y memorable realizando talleres prácticos, como a través de la programación especial que cada año prepara el



director del festival con el fin principal de contribuir a hacer más agradable y llevadera la estancia hospitalaria de los más pequeños.

La V edición de Animayo cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias.



Foto de familia de las autoridades asistentes a la inauguración de Animayo 2010 en el Cicca.

Animación de altura en el Cicca

**ANIMAYO PROYECTARÁ HASTA EL PRÓXIMO 9 DE
MAYO UNA SELECCIÓN DE LOS MEJORES CORTOS DE
ANIMACIÓN NACIONALES E INTERNACIONALES**

Segunda jornada de Animayo en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias con un cartel de lujo. La apertura de la sesión de hoy miércoles del V Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos corrió a cargo de Adrián Ecinas, quien impartió a un centenar de invitados una master class titulada 'Más allá de Harryhausen', donde realizó

un breve recorrido sobre la obra del genial maestro de la animación.

Adrián se ha convertido, hoy por hoy, en uno de los mejores historiadores de 'stop motion', y puso sobre la mesa todo su conocimiento en la materia para el deleite de los asistentes en la mañana de hoy al Cicca, donde hizo un repaso de las mejores películas de 'stop motion' de los años 80,



Adrián Encinas.

90 hasta la actualidad.

Desde muy jovencito, Encinas siente una verdadera atracción decide por el mundo de la animación 'stop motion', investigando y visionando de películas que contenían este tipo de arte, desde aquellas de gran presupuesto como Robocop a auténticas series Z como El Amo del Calabazo. También fue un momento en el que realiza sus propias pruebas de animación sin dejar de escribir cómics y dibujar en sus ratos libres.

A partir de aquí comienza la búsqueda de películas de toda clase para encontrar el minuto de 'stop motion', la adquisición de los libros especializados en la materia y la visita a exposiciones y charlas que se realizan en España y en el extranjero. En 2008 crea el blog Puppets And Clay, por la necesidad de existencia de un sitio que hablara sobre el stop motion en castellano. Ahí escribe críticas de las películas, cortos, series,... entrevista a grandes animadores del medio (incluido Harryhausen), informa de eventos y anuncia las novedades del 'stop-mo art'.

En 2009 publica por primera vez en la revista

americana Stop Motion Magazine con una entrevista al animador Stan Strawn y realiza para otro número un artículo sobre la exposición de Ray Harryhausen que se llevó a cabo en La Coruña, recibiendo felicitaciones del propio Ray. En 2010 publica por primera vez en papel en el fanzine Amazing Monster, con un reportaje exclusivo en España sobre la película nunca terminada The Primevals.

La segunda master class de la jornada de hoy tuvo como protagonista al canario Alberto Rodríguez, quien habló sobre la creación de proyectos 3D. Usando como ejemplo la producción de 'Las Gafas Equivocadas', cortometraje 3D, de unos cinco minutos de duración, el autor explicó el orden en el que se realiza cada uno de los procesos de trabajo para optimizar al máximo la producción, es decir, guión, story, modelado, character setup, texturizado, animación, iluminación, etc. hasta el render y finalización del cortometraje, proceso que queda recogido en su libro 'Proyectos de animación 3D', de próxima publicación.

El tinerfeño tiene un currículo de lujo, no en vano

ha sido nominado a un Oscar en 2009 por la Academia de las Artes y las Ciencias de Hollywood en categoría de cortometraje de escuelas extranjero por el cortometraje 'The Incredible Story of my Great Grandmother Olive'.

Graduado en dirección de cine de animación por la National Film and Televisión School de Gran Bretaña, en 2006 dirige y produce 'Las Gafas Equivocadas', cortometraje premiado en diversos festivales como Animabasauri, Sicarm, Festivit, Baumann, Fernando Quiñoes, y seleccionado en otros como Mundos Digitales, Bradford Film Festival, Art Futura, Canariasmediafest o Light House Festival. También adquirido para emitir por diversas televisiones europeas, como la BBC en el Reino Unido o la RTI en Italia.

MASTER CLASS DE LUJO DE LA MANO DE LOS PRESTIGIOSOS ARTISTAS INVITADOS, COMO ADRIÁN ENGINAS, ANA DE ALVEAR Y ALBERTO RODRÍGUEZ

ANA DE ALVEAR. Otra de las grandes protagonistas en el día de hoy en el Cicca ha sido Ana de Alvear, quien por la mañana y por la tarde impartió una master class, titulada 'Presentación Viva. Arte y animación', donde explicó su trabajo como directora del Viva Festival, que se centra en el video-arte, en cuyas obras se produce un diálogo, que transforma la percepción física y espiritual del espectador, cuestionando sus sentimientos arquetípicos al separar los elementos de la realidad a la que pertenecen y cambiar su sentido intrínseco.

Ajustándose específicamente a cada espacio en sus instalaciones multimediales interactivas, la experimentación de nuevos materiales, soportes y medios, juegan un papel fundamental, considerándolos parte del diálogo. Su obra de Video e Instalaciones ha sido expuesta en todo el mundo.

Mañana dará nuevamente una master class a

todos los públicos sobre los diferentes lenguajes del vídeo y otras filosofías personales.

SECCIÓN A CONCURSO. Ya por la noche tuvo la primera parte de la Sección internacional a concurso, donde a lo largo de todo el Festival se proyectarán 28 estrenos nacionales, entre los que se incluyen títulos como 'The Cow Who Wanted To Be A Hamburger', 'Unnatural History Of Wall Street', 'That Hand Film', 'This Side Up', 'The Passenger' o 'Lifeline', así como la primera sesión del Ciclo de Cine Africano.

Y entre medias, los amantes de los videojuegos tuvieron la oportunidad de hacer sus primeros pinitos en el Concurso 'Guitar Hero' y 'DJ Hero.

MÁS ANIMACIÓN, EL JUEVES. La jornada del jueves se presentará también muy intensa y atractiva para los amantes del cine de animación, efectos y especiales y videojuegos. Para abrir boca, a las 10.00 horas tendrá lugar nuevamente una master class con Adrián Encinas (Stop Motion): 'Más allá de Harryhausen'.

Por la mañana también habrá una ponencia de la Escuela FX Animación sobre 'Nuevos métodos de trabajo en la producción y postproducción de efectos visuales'.

La jornada de tarde arrancará con la sección 'Animayo con ñ', donde se proyectará una selección de cortos de autores nacionales y canarios. Posteriormente, tomará el relevo Ana de Alvear (18.30), quien dará un curso a los asistentes sobre 'los diferentes lenguajes del vídeo y otras filosofías personales', para dar paso a la proyección de la obra de la artista 'Nunca pasa nada'. A continuación, a partir de las 20.00 horas, empezará la segunda parte de la sección a concurso internacional y, a las 22.00 le tocará el turno a la segunda parte del primer ciclo de cine africano que se realiza en Canarias.

La V edición de Animayo cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la



Alberto Rodríguez.

Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias.

Las entradas se pueden adquirir a través de www.cajatique.com. Más información en www.animayo.com.

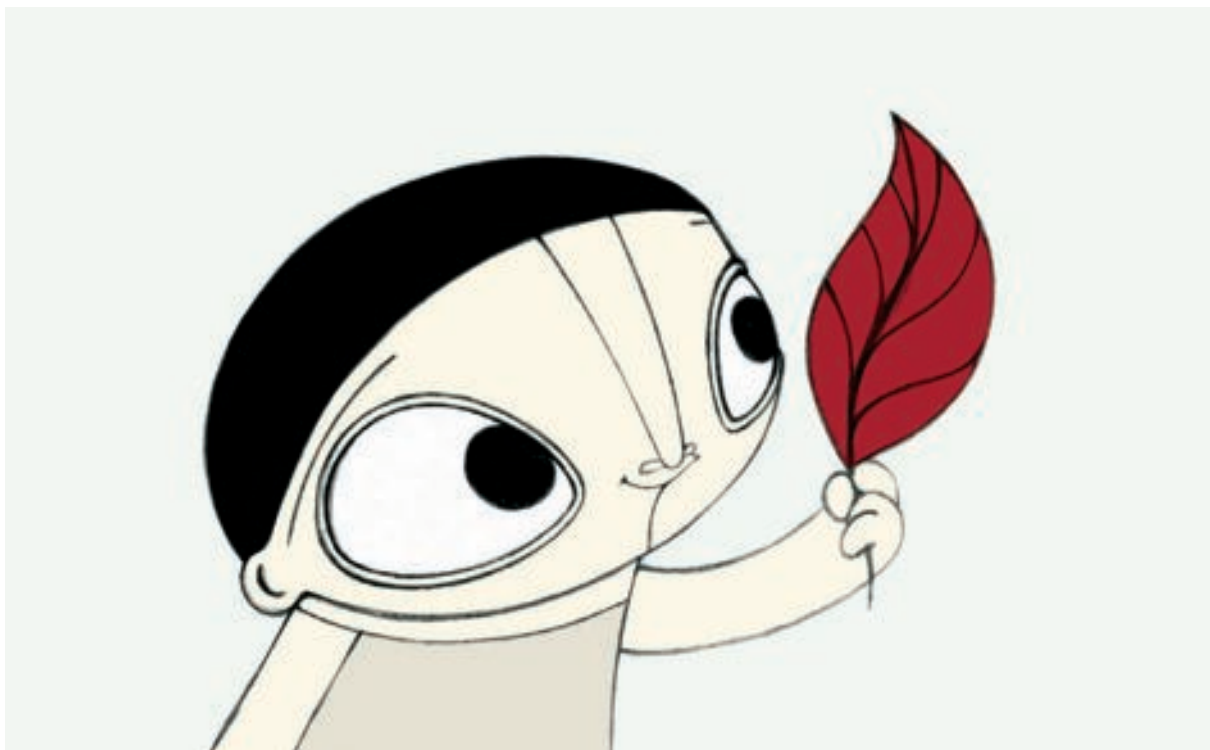
INAUGURACIÓN OFICIAL. A primera hora de la tarde, el Cicca acogió la inauguración oficial del V Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010, ante la multitudinaria asistencia de autoridades, profesionales y aficionados del mundo de la animación.

El acto de apertura contó con la presencia de diferentes representantes de las entidades colaboradoras del Festival, dirigido y producido por Damián Perea, entre los que se encontraban Rafael Pérez Alonso, director de Cultura del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, Rafael Pérez Alonso; Agustín Díaz Rodríguez, gerente

de Promoción de la Ciudad de Las Palmas de Gran Canaria; Fernando Gomez Pamo, director general de Atención a las Drogodependencias del Gobierno de Canarias; y Luz María Caballero, consejera de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, quienes afirmaron que "a pesar de la crisis, un proyecto como Animayo, que beneficia a múltiples sectores canarios, debe contar con el apoyo de las instituciones para que pueda hacerse realidad".

También se dieron cita en el Cicca otras personalidades políticas y empresarios de las Islas, como Jerónimo Saavedra, alcalde de Las Palmas de Gran Canaria, quien aprovechó la invitación de Damián Perea, tras la proyección de un vídeo sobre la candidatura de la ciudad a Capital Europea de la Cultura 2016, para animar a los asistentes a impulsar con su apoyo la candidatura de Las Palmas de Gran Canaria a Capital Europea de la Cultura 2016, y es que el consistorio capitalino ha sido uno de los principales apoyos de Animayo 2010.

EL ACTO DE APERTURA CONTÓ CON LA PRESENCIA DE DIFERENTES REPRESENTANTES DE LAS ENTIDADES COLABORADORAS DEL FESTIVAL, DIRIGIDO Y PRODUCIDO POR DAMIÁN PEREA



Atractiva propuesta de animación en el Cicca

**ANIMAYO PROYECTA HASTA EL PRÓXIMO DOMINGO
UNA SELECCIÓN DE LOS MEJORES CORTOS DE
ANIMACIÓN NACIONALES E INTERNACIONALES**

La cuarta jornada de Animayo 2010, que se está desarrollando en el Centro de Iniciativas Culturales de La Caja de Canarias Cicca hasta el próximo domingo 9 de mayo, tuvo como primera protagonista a la neoyorquina Signe Baumane, quien impartió una master class sobre como sobrevivir como animador independiente en Nueva York.

Fue una ponencia explicativa, desde la experiencia, acerca de cómo hacer cine sin grandes estudios de animación y sin contar con financiación del gobierno; y qué es lo que hace independientes a los artistas independientes. Además, Signe Baumane habló al más de un centenar de asis-

tentes sobre su trabajo y experiencia como artista independiente.

Ya por la noche, la autora neoyorquina presentó la sección 'La noche dos rombos', donde se proyectaron durante una hora y media una serie de cortos sobre el sexo visto desde el prima de una mujer. Muy interesante.

La jornada de hoy viernes del V Festival de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos volvió a poner sobre la mesa una interesante ponencia sobre la importancia de utilizar las herramientas adecuadas para la producción 3d y efectos visuales, a cargo de la escuela FX Ani-



La Escuela FX Animation de Barcelona habló sobre la magia del 3D.

mation, quienes hablaron sobre la diferente y abrumadora oferta de animación 3d y vfx que existe actualmente para el usuario. Explicaron que la clave está en conocer íntimamente los pros y contras de cada uno de los paquetes en el mercado y jugar con sus puntos más fuertes, no dejándose llevar por las campañas de marketing, en aras de un mejor trabajo final. (Houdini, Lightwave, Softimage, Maya, 3ds, Max, Reelflow, Sculpting, Fusion, Python).

SECCIÓN A CONCURSO. Ya por la tarde tuvo lugar la tercera parte de la sección internacional a concurso, compuesta por una depurada selección de películas de autores independientes y las mejores escuelas internacionales, como la VFS de Vancouver, Ecole Melies, Ensad, Royal College of art, Filmakademie o Carl Arts.

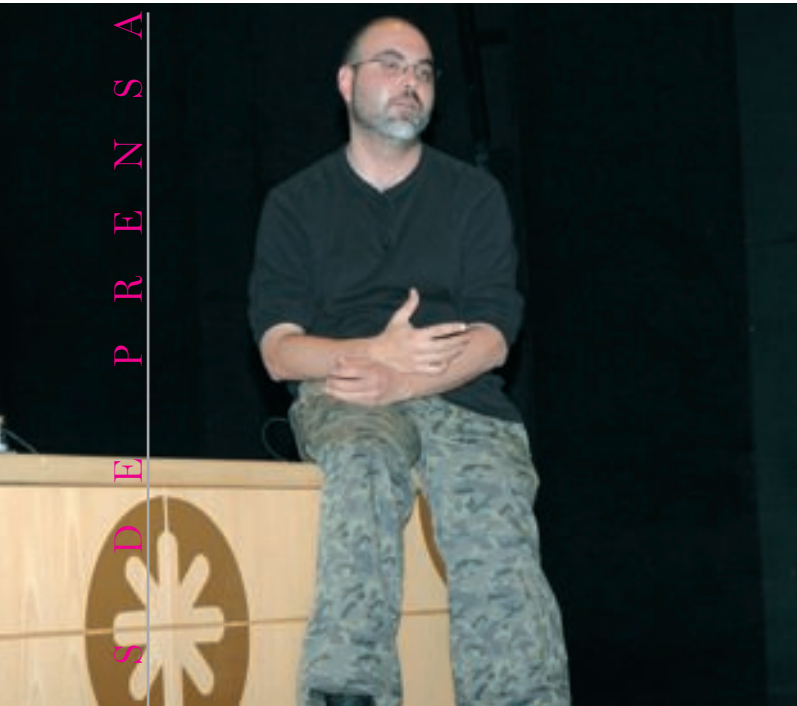
A lo largo de todo el Festival se están proyectando 200 cortos seleccionados, destacando 28 estrenos nacionales, entre los que se incluyen títulos como 'The Cow Who Wanted To Be A Hamburger', 'Unnatural History Of Wall Street', 'That Hand Film', 'This Side Up', 'The Passenger' o 'Lifeline', así como una sección especial Stop Motion, donde se hizo un recorrido por lo mejor de Adam Elliot.

Y entre medias, los amantes de los videojuegos están teniendo la oportunidad de hacer sus primeros pinitos en el Concurso 'Guitar Hero' y 'DJ Hero, y de ganar atractivos premios.

FIN DE SEMANA CON UNA PROGRAMACIÓN ATRACTIVA. El sábado y domingo los amantes del cine de animación y los efectos especiales y videojuegos podrán seguir disfrutando del programa de lujo que Animayo ha preparado para el fin de semana, en donde los niños tendrán un protagonismo especial con el 'Animayo Infantil'.

La programación de animación infantil de Animayo estará compuesta este año por una amplia y depurada programación de capítulos novedosos y de alto contenido educativo de las series líderes de audiencia de BRB Internacional, series de mayor éxito de la década de los 80-90 y series más actuales con novedosos formatos, y que para muchos de los niños será un absoluto descubrimiento.

Y para los mayores, una master class sobre maquillaje de efectos especiales a cargo de Emilio Guerra, la mejor selección de cortometrajes neo-



A la izquierda, Emilio Guerra. A la derecha, Signe Baumane.

yorquinos independientes, un interesante curso de diseño y desarrollos de juegos para iPhone e iPod Touch (tendrá dos partes), impartido por la empresa de desarrollo independiente de videojuegos Medusa, la sección a concurso de panorama 3d, concursos de videojuegos (Guitar Hero, DJ Hero y simulador de carrera de coches)... Una amplia batería de actividades que componen el cartel de Animayo 2010 para este fin de semana, que bajará el telón el domingo, a las 22.00 horas, con un resumen de lo mejor de Animayo.

La V edición de Animayo cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias.

Las entradas se pueden adquirir a través de

www.cajatique.com. Más información en www.animayo.com

MASTER CLASS CON EMILIO GUERRA. El sábado y el domingo, a las 16.00 horas, el maquillador de efectos especiales Emilio Guerra dará una master class sobre la materia, en donde mostrará el proceso de creación del maquillaje de efectos especiales para el cine, a través de una experiencia práctica. Se recrearán los diferentes tipos de caracterizaciones, las posibilidades de trabajar con distintos supuestos con un coste mínimo de producción.

El primer día se abordará el contenido más teórico del taller a través de una charla explicativa sobre el maquillaje de efectos especiales y que irá reforzada con proyección de fotografías de todo el proceso de fabricación de prótesis. El segundo día se centrará en el proceso práctico de la fabricación de prótesis de maquillaje.

Estudió 'Técnico de Vaciado y Moldeado Artís-

EL SÁBADO SE LE RENDIRÁ UN HOMENAJE A CLAUDIO BIERN BOYD, CREADOR DE SERIES TAN CONOCIDAS COMO 'DAVID EL GNOMO', 'D'ARTAGAN Y LOS TRES MOSQUEPERROS' O 'LA VUELTA AL MUNDO DE WILLY FOG'

tico' en la Escuela de Artes Plásticas y Oficios de Las Palmas de Gran Canaria y se ha ido haciendo perfeccionando y creando su sello identificativo en el panorama nacional a base de una amplia experiencia laboral, no en vano ha trabajado en cortos y películas de directores como Alex de la Iglesia, Brian Yuzna, Brad Anderson o Miguel Ángel Fabre.

HOMENAJE A CLAUDIO BIERN BOYD. Este año, el Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo, que se celebra en el CICCA de Las Palmas de Gran Canaria del 3 al 9 de mayo, rendirá un especial homenaje a una de las grandes figuras de la animación española y europea, Claudio Biern Boyd, en reconocimiento a toda una vida dedicada al sector del entretenimiento. Además de guionista, productor y, en ocasiones, director, Claudio preside una de las grandes fábricas de sueños españolas para niños: BRB Internacional.

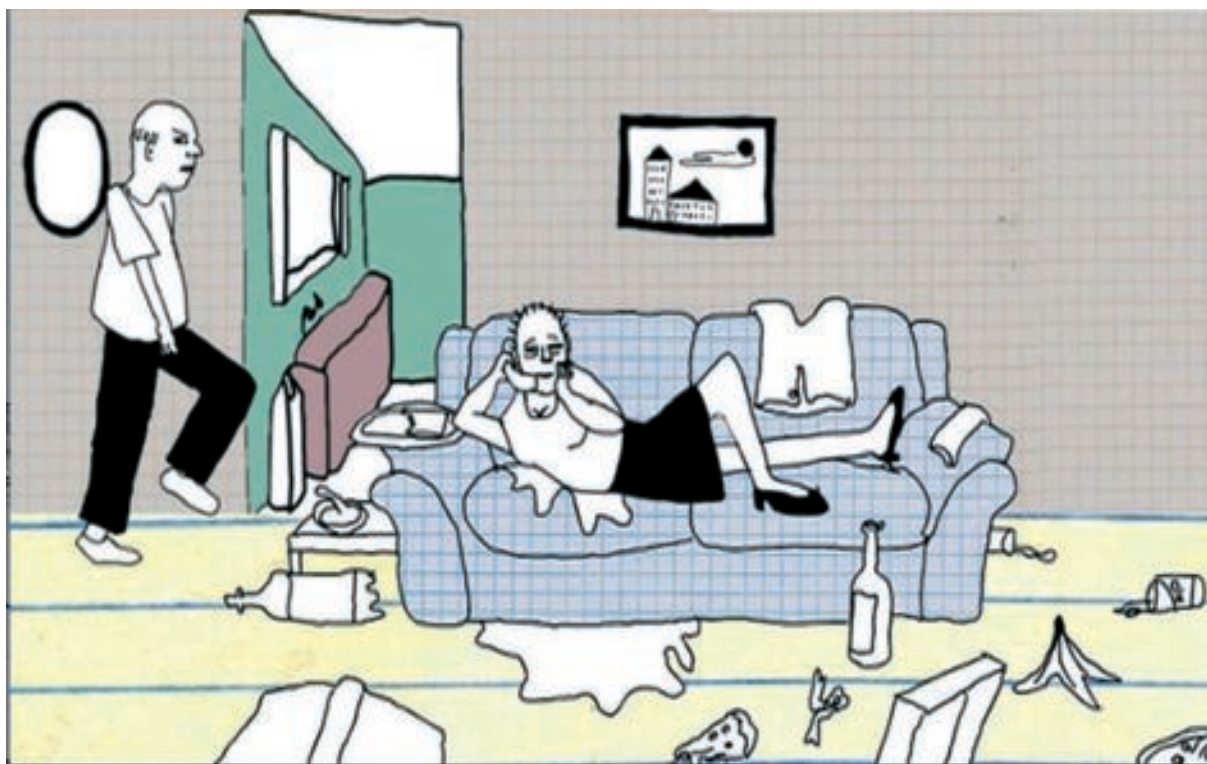
Biern Boyd estará este año en Animayo 2010 como invitado de honor, donde mañana sábado, a las 18,30 horas, se le rendirá un especial homenaje a toda su carrera, coincidiendo además con el 25 aniversario de 'David el Gnomo', una de sus grandes creaciones, además de presentar en este

Festival el ciclo 'Aquellos maravillosos años'.

Considerado como uno de los padres de la animación española y europea -se le ha conocido como el Walt Disney español-, Claudio Biern Boyd nació en Palma de Mallorca, tiene seis hijos y es licenciado en derecho y técnico en publicidad. En 1972 fundó BRB Internacional como agencia de merchandising que representaba los derechos de los personajes más populares del momento -'La Pantera Rosa', 'Tom y Jerry'...-.

Pronto comenzó a distribuir series de dibujos animados -'El bosque de Tallac', 'Banner y Flappy' o 'Mazinger Z', entre otras-, para en 1980 producir su primera serie de animación: 'Ruy, el pequeño Cid'.

Sus obras empezaron a dar la vuelta al mundo y personajes suyos como 'David, el Gnomo', 'D'Arctagnan' o 'Willy Fog' han alcanzado la categoría de clásicos. Siempre embarcado en nuevos proyectos, Claudio Biern impulsó personalmente la creación de una nueva compañía en Barcelona, Screen 21, que se encuentra a la vanguardia de la producción europea y está a la altura de los principales estudios mundiales de animación, reuniendo a jóvenes talentos creativos en el campo del 3D, videojuegos, etcétera.





Claudio Biern Boyd, junto a sus grandes creaciones.

Animayo rinde homenaje a Claudio Biern Boyd

***ESTARÁ EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA, DONDE
POR VEZ PRIMERA UN FESTIVAL ESPAÑOL LE DEDICA
UN HOMENAJE A SU CARRERA***

La Este año, el Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo, que se está celebrando en el Cicca de Las Palmas de Gran Canaria hasta el próximo domingo 9 mayo, rendirá el sábado 8 de mayo, a las 18.30 horas, un especial homenaje a una de las grandes figuras de la animación española y

europaea, Claudio Biern Boyd, en reconocimiento a toda una vida dedicada al sector del entretenimiento. Además de guionista, productor y, en ocasiones, director, Claudio preside una de las grandes fábricas de sueños españolas para los niños: BRB Internacional.

Biern Boyd estará este año en Animayo 2010



como invitado de honor, donde mañana sábado, a las 18.30, se le rendirá un especial homenaje a toda su carrera, coincidiendo además con el 25 aniversario de 'David el Gnomo', una de sus grandes creaciones, además de presentar en este Festival el ciclo 'Aquellos maravillosos años'.

Considerado como uno de los padres de la animación española y europea -se le ha conocido como el Walt Disney español-, Claudio Biern Boyd nació en Palma de Mallorca, tiene seis hijos y es licenciado en derecho y técnico en publicidad. En el año 1972 fundó BRB Internacional como agencia de merchandising que representaba los derechos de los personajes más populares del momento -'La Pantera Rosa', 'Tom y Jerry'...-

Pronto comenzó a distribuir series de dibujos animados -'El bosque de Tallac', 'Banner y Flappy' o 'Mazinger Z', entre otras-, para en 1980 producir su primera serie de animación: 'Ruy, el pequeño Cid'.

Sus obras empezaron a dar la vuelta al mundo y personajes suyos como 'David, el Gnomo', 'D'Artagnan' o 'Willy Fog' han alcanzado la categoría de clásicos. Siempre embarcado en nuevos proyectos, Claudio Biern impulsó personalmente la creación de una nueva compañía en Barcelona, Screen 21, que se encuentra a la vanguardia de la producción europea y está a la altura de los principales estudios mundiales de animación, reuniendo a jóvenes talentos creativos en el campo del 3D, videojuegos, etcétera.

ES EL 'PADRE' DE MÍTICAS SERIES COMO 'DAVID EL GNOMO', 'D'ARTAGAN Y LOS TRES MOSQUEPERROS' O 'LA VUELTA AL MUNDO DE WILLY FOG', ENTRE OTRAS MUCHAS

Actualmente, BRB y Screen 21 poseen capacidad para producir cinco series de animación al año, incorporando siempre lo más avanzado en diseño y tecnología y emitiéndose en distintos países: 'Iron Kid', 'Imp', 'Angus & Chery', 'Suckers' y 'Bernard' son algunas de ellas.

Apasionado de la lectura, aficionado al fútbol –fue vicepresidente del Espanyol-, incansable viajero y firme defensor de los valores en la formación infantil, Claudio Biern Boyd se ha mantenido fiel a un lema que impregna sus más de 35 años de trabajo: educar a través del entretenimiento.

Es miembro de APIA (Asociación de Productoras Independientes de Animación), FAPAE (Federación de Asociaciones de Productores Audiovisuales Españoles), DIBOOS (Federación Española de Asociaciones de Productoras de Animación), representante para España del comité ejecutivo del CEPI (Coordinadora Europea de Productores Independientes) en Bruselas, y miembro fundador de la Academia de Televisión española.

El homenaje a Claudio Biern Boyd forma parte de la amplia programación de Animayo 2010, compuesta por más 200 cortometrajes seleccionados, 15 master class y 8 artistas invitados; además de otras secciones, como el 'Animayo Infantil', que este año estará compuesto por una amplia y depurada programación de capítulos novedosos y de alto contenido educativo de las series líderes de audiencia de BRB Internacional, series de mayor éxito de la década de los 80-90 y series más actuales con novedosos formatos, y que para muchos de los niños será un absoluto descubrimiento.

La entradas se pueden adquirir a través de www.cajatique.com. Más información en www.animayo.com



Quién no recuerda 'La vuelta al mundo de Willy Fog'.

**PRESIDE UNA DE LAS GRANDES
FÁBRICAS DE SUEÑOS
ESPAÑOLAS PARA LOS NIÑOS:
BRB INTERNACIONAL**



Animayo clausura su V edición con un extraordinario éxito de participación y público

EL V FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEOJUEGOS SE DESPIDE HASTA EL PRÓXIMO AÑO, HABIENDO COSECHADO UN GRAN ÉXITO ENTRE EL PÚBLICO CANARIO

La V edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010, celebrada del 3 al 9 de mayo en el Centro de Iniciativas Culturales de Las Palmas de Gran Canaria, se despedía de su público en la jornada de ayer domingo, después de una semana repleta de múltiples actividades aglutinadas en la

amplia y exquisita programación del Festival: jornadas y talleres infantiles y juveniles, 15 master class a cargo de diferente personalidades en materia como el 3d, el maquillaje y los efectos especiales, cine independiente..., ciclo de cine africano, un invitado de honor como Claudio Biern Boyd y otros 6 invitados de lujo y una selección de 200 películas con 27 estrenos nacio-



nales, concurso de DJ Hero y Guitar Hero, y un sinnúmero más de actuaciones llevadas a cabo en Animayo 2010 con un éxito de convocatoria sin precedentes.

Ese año, el Festival ha presentado una batería de actividades propia de los mejores festivales del mundo, con películas seleccionadas entre más de 2.000, entre ellos algunos estrenos a nivel nacional, además de servir de acicate para profesionales del sector. Con una extensa programación compuesta por más de 200 cortometrajes seleccionados, 15 master class y 8 artistas invitados, Damián Perea, director y productor de Animayo, ha abierto la puerta, un año más, a la tecnología y la animación de la mano de los mejores autores, empresas y escuelas de todo el mundo.

Con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de

Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias, la quinta edición de Animayo ha superado todas las expectativas previstas, demostrando que, un año más, se consolida en su compromiso por el fomento y el apoyo a las nuevas tecnologías, los intercambios de experiencias profesionales, la muestra de la mejor selección de piezas de animación internacionales del más alto nivel y de un marcado incremento en las actividades de su programación, a las que acudieron multitud de público de todas las edades.

Animayo 2010 se ha acercado más que nunca al público más joven, fomentando la formación a

**PROFESIONALES Y AFICIONADOS DE LA ANIMACIÓN,
LOS VIDEOJUEGOS Y LOS EFECTOS ESPECIALES
AFIRMAN QUE ANIMAYO SE HA CONSOLIDADO COMO
UN REFERENTE EN EL SECTOR A NIVEL NACIONAL**

través del programa, no en vano el 60% de la programación ha tenido un carácter formativo. En este aspecto, cabe destacar la calidad de los artistas invitados que dieron las ponencias, talleres y master class. Se rindió también un homenaje a Claudio Biern Boyd, presidente de la BRB Internacional y 'padre' de míticas series como 'David el gnomo', 'D'Artacan y los tres mosqueperros' o 'La vuelta al mundo de Willy Fog', entre otras, quien presentó en este festival el ciclo 'Aquellos maravillosos años'.

PÚBLICO DE TODAS LAS EDADES, ASISTIÓ DURANTE TODA LA SEMANA AL CIGCA PARA PARTICIPAR DE LAS MASTER CLASS, TALLERES, LOS CONCURSOS Y DISFRUTAR DE LAS SECCIONES DE CINE

Además, este año se ha podido disfrutar de novedades únicas, como el primer ciclo de cine de animación africano; el homenaje a los 90 años del gran maestro Ray Harry Hausen, a través de las master class impartidas por el historiador de Stop Motion Adrián Encinas; lo mejor del oscariizado Adam Elliot, 'Viva Animation'; un programa exclusivo presentado por la artista y directora del Viva Festival, Ana de Alvear; los mejores artistas independientes, como la invitada de Letonia afincada en Nueva York, Signe Baumane, que presentó su ciclo sobre el sexo desde el prisma de la mujer y el programa 'New York Independent Animation'; la sección oficial de autores y escuelas internacionales (Royal College, Ensad, Filmakademie, Eesa o Vancouver); trabajos y ponencias destacados de artistas como Alberto Rodríguez, canario nominado a los Oscars estudiantiles o Carlos Miranda, director de animación de 'La Casa Animada'.

Hubo también animaciones españolas, como las del ganador de dos Goya Pablo Llorens, el nominado a los Oscar 2010 Javier Recio (por La dama

y la muerte) o la sección gratuita de los mejor de Partizan Lab, la productora del prestigioso realizador Michele Gondril y Michel Gracey. Además, se produjeron la friolera de 27 estrenos en España, como el del segundo capítulo de 'Adult Swim', serie realizada en Stop Motion, que parodiaba la 'Guerra de las Galaxias' y la 'premier' en España de 'The cow who wanted to be an hamburger' de Bill Plympton, entre otros.

Las sesiones de animación infantil tanto en el CIGCA como en el Hospital Materno Infantil y el estreno este año de Animayo Senior, destinadas a un público de más de 60 años, donde se proyectaron cortos dotados de una sensibilidad especial a la vez que de un gran sentido del humor, aderezaron un programa para todos los públicos durante la semana del 3 al 9 de mayo.

En el apartado de efectos especiales se proyectó el programa exclusivo de la escuela de Vancouver, una institución puntera en películas como 'Avatar', 'Furia de titanes' o 'Distrito 9' y el taller de maquillaje de efectos especiales impartido por el especialista Emilio Guerra García.

Los concursos de videojuegos como 'DJ Hero' y 'Guitar Hero' y las ponencias de Medusa, empresa de desarrollo independiente de videojuegos y la escuela de Barcelona Fx Animation, especializada en efectos especiales, pusieron el sello más tecnológico de Animayo.

HOMENAJE A CLAUDIO BIERN BOYD. La jornada del sábado por la tarde en Animayo tenía un marcado acento infantil en el Cigca de Las Palmas de gran Canaria, donde se le rindió un especial homenaje a una de las grandes figuras de la animación española y europea, Claudio Biern Boyd, en reconocimiento a toda una vida dedicada al sector del entretenimiento. Además de guionista, productor y, en ocasiones, director, Claudio preside una de las grandes fábricas de sueños españolas para niños: BRB Internacional.

Biern Boyd recibió con orgullo y mucha satisfacción y agradecimiento este especial homenaje a



Homenaje a Claudio Biern Boyd.

toda su carrera dedicada a la animación infantil, cuando se cumple el 25 aniversario de 'David el Gnomo', una de sus grandes creaciones, además de presentar en este Festival el ciclo 'Aquellos maravillosos años', donde se proyectó el primer episodio de tres de sus series más míticas: 'David, el Gnomo', 'D'Artagnan' o 'Willy Fog', para el deleite del numeroso público asistente, de todas las edades, porque muchos de los que crecieron con estas series son ya padres que llevaron a sus hijos a que conocieran a los personajes con los que se divertieron de pequeños. La emoción se palpaba en el ambiente.

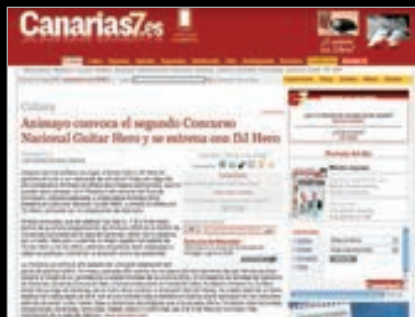
Considerado como uno de los padres de la animación española y europea -se le ha conocido como el Walt Disney español-, Claudio Biern Boyd nació en Palma de Mallorca, tiene seis hijos y es licenciado en derecho y técnico en publicidad. En 1972 fundó BRB Internacional como

agencia de merchandising que representaba los derechos de los personajes más populares del momento -'La Pantera Rosa', 'Tom y Jerry'...-. Pronto comenzó a distribuir series de dibujos animados -'El bosque de Tallac', 'Banner y Flappy' o 'Mazinger Z', entre otras-, para en 1980 producir su primera serie de animación: 'Ruy, el pequeño Cid'.

Sus obras empezaron a dar la vuelta al mundo y personajes suyos como 'David, el Gnomo', 'D'Artagnan' o 'Willy Fog' han alcanzado la categoría de clásicos. Siempre embarcado en nuevos proyectos, Claudio Biern impulsó personalmente la creación de una nueva compañía en Barcelona, Screen 21, que se encuentra a la vanguardia de la producción europea y está a la altura de los principales estudios mundiales de animación, reuniendo a jóvenes talentos creativos en el campo del 3D, videojuegos, etcétera.

Repercusión mediática En la red...

REPERCUSIÓN MEDIÁTICA







REP E R C U S I Ó N M E D I Á T I C A



Repercusión mediática En la prensa...

UN PADRE ANIMADO

El Cicca acoge este certamen hasta el próximo domingo, 9 de mayo

Animayo rinde tributo a Biern Boyd

El Festival proyecta cerca de 200 piezas de animación en sus distintas secciones y analiza con clases magistrales la actualidad del género.

➔ Por V.S.A.

Si existe un género cinematográfico que viene determinado por el desarrollo imparable de las nuevas tecnologías es el de la animación. Este tipo de producciones evolucionan a un ritmo vertiginoso. Para comprobarlo sólo es necesario rescatar una serie de televisión o una película animada de los años 80 o principios de los 90 del pasado siglo para comprobar cómo lo que por aquel entonces desahoraba ahora provoca el sorriso de las nuevas generaciones de espectadores. Pero para ser capaces de comprender los límites hasta los que se ha llegado, conviene echar de vez en cuando la vista atrás. Por eso, no conviene que pase por alto el tributo que estos días rinde la quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 a Claudio Biern Boyd.

Para los espectadores, el presidente de BRB Internacional es un desconocido. Salvo que en seguida se aclare que se trata del

creador y productor de series de televisión tan populares hace unas cuantas décadas como *David el Gordo*, *Dartacan*, *Willy Fog* o *Jay el Pequeño Cid*.

Este mallorquín, padre de seis hijos, está considerado como uno de los primeros maestros de la animación española y europea. El homenaje que le rinde Animayo 2010 coincide además con el 25 aniversario de *David el Gordo*.

BRB Internacional nació en 1972 de la mano de Biern Boyd como agencia de merchandising de personajes de animación muy populares. A comienzos de los 80 se centró en la producción de series de animación para la pequeña pantalla, que tuvo como punto de partida *Jay el pequeño Cid*.

BRB Internacional convive en la actualidad con Screen 21, un estudio de animación y videojuegos radicado en Barcelona y que está considerada como una referencia internacional en el sector.

Esta nueva edición de Animayo cuenta con la presencia de otros invitados que ofrecerán sendas clases magistrales hasta el próximo domingo. Las mismas correrán a cargo de Signé



Imagen de archivo de Claudio Biern Boyd.

Baumans, Ana de Alvear, Adrián Encinas, Carlos Miranda, Alberto Rodríguez, Emilio Guerra García y los responsables de la Escuela FX Animación. Pero un festival de cine no tiene sentido sin un buen número de proyecciones. En el caso de Animayo, que se desarrolla en el Centro de Iniciativas Culturales de la Caja de Canarias (Cicca),

en la capital grancanaria, cuenta con una amplia programación con más de 300 cortometrajes seleccionados, entre los que 27 se proyectarán en España.

Junto a la Sección a Concurso, esta edición cuenta con un recorrido por las piezas más destacadas del australiano Adam Elliot, maestro de la técnica Stop Motion; una selección de obras

de animadores independientes neoyorquinos, un ciclo de cine africano, y las proyecciones de las películas de Signé Baumans y de filmes de animación en tres dimensiones. El apartado Animación con SI repasa las últimas producciones nacionales en este género, incluida la nominada al Oscar *La dama y la muerte*, de Javier Reixa.

La 5ª edición de Animayo se celebrará del 3 al 19 de mayo

➔ La organización convoca un concurso de carteles

CANARIAS? LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

La quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 regresa del 3 al 9 de mayo al Cicca de Las Palmas de Gran Canaria cargado de novedades e iniciativas para todos los públicos. Durante toda una semana de proyecciones y actividades programadas, el público isleño volverá a tener la oportunidad de hacer un recorrido por la más actualizada se-

cción de trabajos de artistas de todo el mundo, sumergiéndose en el universo limitado de la animación, el videojuego y los efectos especiales.

Para abrir boca, y a la espera del arranque oficial del Festival el próximo 3 de mayo, la organización de este evento, que vuelve a estar encabezada por el director de cine de animación Damián Pérez, ha puesto en marcha un Concurso Internacional de Carteles, con la finalidad de buscar nuevos desafíos y nuevos retos a la creatividad y el talento, al que se han convocado a 142 escuelas y 88 productoras y estudios de animación de todo el mundo.

A través de este concurso, se quiere invitar a los jóvenes de escuelas, universidades, institutos, centros y academias de arte, agencias, artistas independientes y público de toda Canarias a participar en el Primer Concurso Internacional de Cartel, un concurso en el que los artistas canarios podrán competir y ganar hasta 600 euros de premio, teniendo la oportunidad de ser uno de los invitados especiales de la quinta edición del festival, donde recibirá el premio a su trabajo. Animayo contará con la estrecha colaboración de la Escuela de Arte y Superior de Diseño de Las Palmas de Gran Canaria.



viernes 20 marzo 2010, 11.00 y 12.30 hs. Sala Gabriel Roda (CICCA)

Bardino
(¡Salven la montaña!)

MÚSICA, CUENTO Y NARRACIÓN Javier Rapuerta
amigos Larry Joan Luis
dirección escénica Mónica Socarré
con la participación de Alumnos del Colegio de Tinoco (Arucas)

Joven Orquesta de Gran Canaria
director Zdzislaw Jyltök

ENTRADAS 5 €

Dirección: Mónica Socarré
ciccanet.com
Las Palmas de Canarias 902 402 504

www.elfancanaria.com



42 CULTURAS Viernes, 7 de mayo de 2010

LA 11

ANIMAYO 2010

El cine digital, en todos sus aspectos, centró la ponencia que, con la proyección de imágenes, dos profesores de la escuela FX Animación ofrecieron ayer en el Centro Cultural de la Caja de Canarias (Cicca). Ambos ponentes desmintieron algunos tópicos que rodean a la conocida como técnica '3d'.

El secreto de 'Avatar'

Alberto García Saleh
 LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Los profesores de la escuela FX Animation de Barcelona, Javier Meroño y Xes Viá explicaron ayer los secretos que se esconden en películas como *Avatar*, *Alicia en el País de las Maravillas* o *Furia de Titanes* con su ponencia *Nuevos métodos de trabajo en la producción y postproducción de efectos especiales en el marco del Festival Animayo*. Para ambos ponentes, al contrario de lo que muchas gente piensa, el formato que se utiliza en estas películas no es el cine 3D, sino la técnica estereoscópica. "Es un formato que el público puede confundir con el 3D", afirmó Meroño, "y que se ha ido multiplicando últimamente". Ambos conferenciantes realizaron esta afirmación en una sala de teatro del Cicca repleta de estudiantes que obtienen dos créditos de libre configuración con la asistencia a charlas o proyecciones esta semana.

Javier Meroño y Xes Viá explicaron las técnicas de películas tan taquilleras como 'Furia de titanes' o 'Alicia en el País de las Maravillas'

"Es la resurrección de una antigua técnica que se ha refinado un poco para que sea más interesante", señaló Verona, "estos efectos visuales", continuó, "se hacen con programas que nosotros hemos utilizado para películas que no son 3D", añadió, Viá, por su parte, afirmó que la aparición de las nuevas cámaras digitales "ha revolucionado el ci-



Una imagen de un montaje de una película de Harryhausen. Así quedó como podría ser 3D. [LA INNOVACIÓN]



Xes Viá y Javier Meroño, ayer, durante la charla en el Cicca. [JUNTERO]

ne de una forma brutal al permitir que a un bajo precio cualquier productora pueda rodar una película con total autonomía y gran libertad. La Red One ha sido la primera cinsara de cine digital y está revolucionando el cine al haberse comercializado con un precio asequible". Ambos ponentes volverán a intervenir hoy, a las 12.30 horas, con la importancia de utilizar las herramientas adecuadas para la producción 3D y efectos visuales, afirmó Meroño. Poco antes, Adrián Encinas ofreció la segunda parte de la charla *Más allá de Harryhausen*, en la que recordó películas como *La ciencia del sueño* o *Atarjales como pueden ser 3D*.

Estrenos, talleres y monográficos llenan de contenido Animayo

El festival proyectará la última obra de Bill Plympton

EFE / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

La quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010, que se celebrará entre el 3 y el 9 de mayo en Las Palmas de Gran Canaria, acogerá los estrenos europeos del segundo capítulo de la serie *Hotter Chickens* y el último trabajo de Bill Plympton.

Así lo develó ayer, en la rueda de prensa de presentación del programa del festival, su direc-

tor, Damián Perea, quien destacó que además de este segundo capítulo de esta serie realizada en stop motion que parodia la *Guerra de las Galaxias*, el certamen, que este año proyectará 200 películas, también estrenará *La Vaca* que soñaba con ser hamburguesa, la última obra del maestro Bill Plympton.

Perea recordó que el 60% de los contenidos de este festival son de carácter formativo y resaltó que los niños ingresados en el Hospital Materno Infantil de Canarias serán los únicos privilegiados que disfrutarán del estreno mundial de la última película de la artista multidisciplinar y directora del Viva Interna-

cional Video Art, Ana de Alvar, a la que ayudarán a ambientar su obra haciendo ellos mismos los sonidos, dijo.

Animayo 2010 contará, además de con Alvar, con otros siete invitados, entre los que figurará la autora Independiente de Nueva York Signe Baumane, quien presentará una sección dedicada a la animación erótica denominada *Das Roskos* y el historiador Adrián Encinas, que protagonizará un monográfico sobre la producción de Ray Harryhausen que recordará desde *ET*, de los 80, hasta *ET*, de 2003.

Además, el director de animación de la Casa Animada, Carlos Miranda, ofrecerá un curso.

Animayo convoca un concurso de 'Guitar Hero'

CANARIAS7 / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El V Festival Internacional del Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 presenta el Concurso Nacional *Guitar Hero*, y amplía la oferta con *DJ Hero*, contando con la colaboración de Activision.

Ambos concursos, que se celebran los días 5, 7, 8 y 9 de mayo, dentro de la amplia programación de Animayo 2010 en el Centro de Iniciativas Culturales de la Caja de Canarias, tienen como objetivo, por un lado, descubrir y

premiar al mejor jugador de España de *Guitar Hero* y de *DJ Hero*, además de acercar este videojuego a todos los públicos y fomentar la diversión entre los asistentes. La inscripción ya contó el año pasado con una gran aceptación por parte del público isleño.

Invitados internacionales, proyecciones, ponencias, concursos, master class y mucho más, del 3 al 9 de Mayo en Animayo. Más información en la web del Festival: www.animayo.com.

ANIMAYO RINDE HOMENAJE HOY A CLAUDIO BIERN BOYD

» EL AUTOR DE 'DAVID EL GNOMO' PRESENTA EL CICLO 'AQUELLOS MARAVILLOSOS AÑOS'

Animayo celebra hoy (a las 18.30 horas) un especial homenaje a una de las grandes figuras de la animación española y europea, Claudio Biern Boyd, en reconocimiento a toda una vida dedicada al sector del entretenimiento. El Festival se celebra en el Cicca hasta mañana domingo.

CANARIAS? LAS FILMAS DE GRAN CANARIA

Biern Boyd estará este año en Animayo 2010 como invitado de honor, donde se le rendirá un especial homenaje a toda su carrera, coincidiendo además con el 25 aniversario de *David el Gnomo*, una de sus grandes creaciones, además de presentar en este Festival el ciclo *Aquellos maravillosos años*.

Considerado como uno de los padres de la animación española y europea se le ha conocido como el Walt Disney español. Claudio Biern Boyd nació en Palma de Mallorca, tiene seis hijos y es licenciado en derecho y técnico en publicidad. En 1972 fundó BRB Internacional como agencia de merchandising que representaba los derechos de los personajes más populares del momento -*La Pastera Rosa*, *Tom y Jerry*...-. Pronto comenzó a distribuir series de dibujos animados -*El bosque de Tullac*, *Banzer y Floppy* o *Mazinger Z*, entre otros-, para en 1980 producir su primera serie de animación: *David el pequeño Gid*.

Sus obras empezaron a dar la vuelta al mundo y personajes suyos como *David*, *el Gnomo*, *D'Aragón* o *Willy Pig* han alcanzado la categoría de clásicos. Siempre embarcado en nuevos proyectos, Claudio Biern impulsó personalmente la creación de una nueva compañía en Barcelona, Screen 21, que se encuentra a la vanguardia de la producción europea y está a la altura de los principales estudios mundiales de animación.



Con sus creaciones, Biern Boyd, junto a otros autores, presenta sus creaciones para la televisión.

EDUCAR JUGANDO

Afanado de la lectura, aficionado al fútbol -fue vicepresidente del Espanyol-, inabarcable viajero y firme defensor de los valores en la formación infantil, Claudio Biern Boyd se ha mantenido fiel a un lema que impregna sus más de 35 años de trabajo: educar a través del entretenimiento.

DOS ÚLTIMOS DÍAS DE PROGRAMACIÓN

■ **Clausura.** Animayo 2010 bajará el telón mañana domingo, a las 22.00 horas, con un resumen de lo mejor de Animayo. A lo largo de todo el Festival se están proyectando 200 cortos seleccionados, destacando 28 estrenos nacionales, entre los que se incluyen títulos como *The Cow Who Wanted To Be A Hamburger*, *Unnatural History Of Wolf Street*, *That Hard Film, This Side Up*, *The Passenger* o *Lifeline*, así como una sección especial *Stop Motion*, donde se hizo un recorrido por lo mejor de Adam Elliot.

■ **Nuevas tecnologías.** Y entre medias, los amantes de los videojuegos están teniendo la oportunidad de hacer sus primeros pinitos en el Consuelo Gáitar Hero y DJ Hero.

■ **Secretos del maquillaje.** Y para los mayores, una master class sobre maquillaje de efectos especiales a cargo de Emilio Guerra. Estadó Técnico de Vacío y Moldeado Artístico en la Escuela de Artes Plásticas y Oficios de Las Palmas de Gran Canaria. Asumela una amplia experiencia laboral, no en vano ha trabajado en cortos y películas de dirección como *Alex de la Iglesia*, *Brian Yuzna*, *Brod Anderson* o *Miguel Ángel Fábregas*.

■ **Selección de cortos.** La programación se completa con la mejor selección de cortometrajes independientes, un interesante curso de diseño y desarrollo de juegos para iPhone e iPod Touch (ladrá dos partes), la sección a concurso de panorama 3D, de carreras de coches, etc...

Animayo estrena su edición más completa

■ El realizador Carlos Miranda descubre los secretos de los personajes animados en la jornada inaugural

D. F. H.

LAS FILMAS DE GRAN CANARIA

La quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos, Animayo 2010, se puso en marcha ayer lunes en el Centro de Iniciativas de La Caja de Canarias (Cicca) con una sesión de proyecciones de cortos destinada al público de la tercera edad, y el primero de los cursos que ha programado este certamen que se celebra hasta el 9 de mayo.

Con una oferta de más de 200 producciones vinculadas a la animación y efectos especiales, el certamen que dirige Damián Peña alterna la exhibición y el ocio con la formación y aprendizaje a través de encuentros con pro-

fesionales del ramo. Ayer fue el realizador tinerfeño Carlos Miranda, director de animación de La Casa Animada, quien abrió la ronda de conferencias con una aproximación a las diferentes técnicas que se pueden aplicar en el diseño de personajes animados, así como el papel que juega el animador en el proceso creativo.

La inauguración de Animayo 2010 está prevista mañana miércoles, en un acto en el Cicca a las 18.00 horas. La jornada de hoy martes es un punto y aparte para afrontar una intensa agenda de actividades desde este miércoles, en la que se sucederán las master classes que ofrecerán Adrián Encinas, realizador e historiador del



El realizador Carlos Miranda, ayer, en la apertura de Animayo. JAVIER C. GASTRO

llamado *Stop Motion* (animación fotograma a fotograma), que en dos sesiones abordará en el universo creativo de Ray Harryhausen, creador de monstruos que han hecho historia y artista de los efectos especiales. El canario Alberto Rodríguez dará también una charla sobre creación de proyectos en 3D, mientras que Ana de Alvear, artista disciplinada y directora del Viva, dará un curso sobre arte y animación.

La proyección de las secciones a concurso de autores internacionales darán comienzo a las 20.00 horas en el Cicca. Desde las 22.00 horas, se podrá visionar el turno al primer ciclo de cine africano de animación que se presenta en Canarias.

LA PROGRAMACIÓN DE LAS PREMIAS

Septiembre 2010 CULTURA IV / 41

ANIMACIÓN LAS ESPECTACULARES PRODUCCIONES DE ANIMACIÓN EN TRES DIMENSIONES SON EL FRUTO DE UN COMPLEJO TRABAJO QUE IMPLICA CREATIVIDAD Y ÚLTIMA TECNOLOGÍA

La laboriosa magia del 3D

Alberto Rodríguez explica en Animayo cómo hacer animación con la nueva tecnología. | A. Zabaleta

Era una cita inevitable y muy esperada. El Festival Internacional de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos (Animayo) se las trae este año con la tecnología de las 3D, que está poniendo patas arriba el mundo del entretenimiento en las salas cinematográficas, y amenaza con hacer lo mismo en el comercio digitalizado, a pesar que los televisores adaptados a este sistema se generalizan entre los hogares.

Para explicar cómo se crea la magia de esta nueva dimensión en el mundo de la animación, ayer día uno de este magistral Alberto Rodríguez, que venimos desde el país, para ser escuchado en el marco de una de las actividades de la National Film and Television School de Gran Bretaña, y estuvo nominado a un Oscar en 2009 en la categoría de animación por *The incredible story of my great-grandmother Otilia*.

Rodríguez se encontró con una sala maravillosa del Cinema de la Gran Bretaña a las que aún les chapucan los años, diseñados por Antoni Gaudí en el País de las Maravillas. Por las características del espacio, estos jóvenes pudieron saber que la animación en 3D es fruto de un proceso laborioso y creativo a la vez, que involucra a muchos profesionales de distintas ramas con tecnologías de última hora. No basta por arte de magia.

Diseción. Tomando como ejemplo para la diseción el documental *The wrong planet* (Las pajas equivocadas) con el que debutó en el circuito independiente en 2006, Rodríguez preguntó las distintas etapas que conforma este proceso creativo, en el que intervienen profesionales cuyos labores aún no han encontrado un vocablo en castellano que los nombre. Así, después del supervisor de shooting y técnico, del supervisor de layout, técnicos del render y la postproducción. Son etapas que tienen que estar perfectamente resueltas y sincronizadas para, como afirmó el ponente, salir de un proceso de animación importante ya ha madurado pero no necesariamente bien las direcciones

artagan que confluyen en un resultado.

Tal y como lo explicó Rodríguez, el proceso de creación de la animación en tres dimensiones consiste en la combinación de diseños de acciones, unas caracterizadas en crear y contar la historia, y otras destinadas a crear los elementos necesarios para esa historia. Entre los primeros se encuentran los responsables del pulido en sus distintos encarnamientos: el guión propiamente dicho, el storyboard o guión en viñetas, y el story reel, ya con programación en vídeo.

La tecnología juega un papel fundamental en la animación 3D, de forma que para producir una película en este formato se necesitan la combinación de distintos programas informáticos para los tres dimensiones, la edición de vídeo o el retoque fotográfico. Además, el equipo puede crear herramientas ad hoc, basándose en el software en el que se trabaja.

A pesar de que la quinta edición del festival Animayo lleva funcionando desde el lunes, ayer se creó el acto de inauguración oficial, en el que estuvieron juntos al director del evento, David Peres, distintos representantes de las instituciones que han colaborado con el festival, como el alcalde de Las Palmas de Gran Canaria, leonino Sazvedra, o la consejera insular de Cultura, Jan Colla.

La magia de la tercera dimensión es fruto del trabajo concienzudo de varios equipos multidisciplinares y máquinas

En el acto se proyectó un vídeo sobre la candidatura de Las Palmas a la Capital Europea de la Cultura.

La jornada del hoy de Animayo dará comienzo a las 10:00 horas con un momento de master class con Adrián Encinas. Por la mañana también habrá una ponencia de la Escuela FX Animación sobre *Diferentes métodos de trabajo en la producción y postproducción de películas visuales*.

La tarde animará con la sesión



En la imagen superior: fotograma de *Tan sólo en imaginación*, primer método de trabajo, que se usó para diseñar los personajes. Sobre esta imagen, el creador de la película *El increíble historia de mi abuela Otilia*.

del Animayo con él, donde se proyectará una selección de cortos de autores nacionales y extranjeros. Posteriormente, tendrá el rol de Ana de Alarcón, quien dará un curso sobre los diferentes lenguajes del vídeo y otras filosofías personales, para dar paso a la proyección de un *Wanted* para moda. A las 20:00 horas empezará la segunda parte de la sesión a conocer un taller de animación, y a las 22:00 horas la segunda parte del ciclo de cine animado hecho en Canarias.

La única autobiografía de

Michael Jackson

La biografía definitiva completamente actualizada

ALBA

ESPECTÁCULOS
Cultura

NOMBRES

Caetano Veloso. El cantante brasileño dará un recital gratuito en la Feria del Libro de Buenos Aires. **Madalén Medeiros.** El brasileño se presentará en Bogotá que el tiempo sea «una lengua muerta», que le obligue a sentirse como un arqueólogo.

MACHANGOS ANIMADOS CONQUISTAN EL CICCA

» EL FESTIVAL ANIMAYO EMPIEZA HOY EN EL ESPACIO DE LA ALAMEDA DE COLÓN

Hoy arranca el Festival Internacional de Cine de Animación Animayo. Hasta el 9 de mayo, en el Cicca de la capital grancañaria, se proyectarán más de 200 películas en esta nueva edición de la cita con el cine animado, que contará con ocho artistas invitados y 15 clases magistrales.

CANARIAS LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

El Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos Animayo 2010 se consolida como una de las grandes citas en el ámbito de la animación y los efectos especiales.

Durante estos días, la cita cinematográfica acogerá 27 presentaciones a nivel nacional, entre las que destaca *The cow who went to the moon* de Bill Plympton.

El festival arranca hoy a las 10.30 horas con el estreno este año de Animayo Senior, proyecciones destinadas a un público de más de 60 años, donde se proyectarán cortos dotados de una sensibilidad especial a la vez que de un gran sentido del humor.

Luego, a las 12.00 horas, comenzará el curso *El diseño de personajes en animación*, impartido

por Carlos Miranda de la Casa Anistada de Tenerife. La participación en el taller cuesta 5 euros.

La actividad y las proyecciones del festival tendrán continuidad el miércoles y durante el fin de semana, los protagonistas absolutos de la cita cinematográfica serán los niños.

Animayo 2010 plantea acercarse al público más joven y fomentar la formación, ya en vano el 60% de la programación tiene un carácter formativo. En este aspecto, cabe destacar la calidad de los artistas invitados que darán en esta edición las ponencias, talleres y master class. Se rendirá también un homenaje a Claudio Biern Boyd, presidente de la BRB Internacional y padre de series como *David el gnomio*, *D'Arco* y los tres mosqueteros o *La noche del mundo de Willy Fog*, entre otras, quien presentará en este festival el ciclo *Aquellos maravillosos años*.

La quinta edición de Animayo ha contado con el apoyo del Consistorio de la capital grancañaria, el Gobierno regional, el Cabildo Insular, la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias.



Verdad. Sobre estas líneas, ensayo de uno de los personajes creados por Alan Elliot, a cuyo trabajo en stop motion el festival dedica una sección retrospectiva. Abajo, a la derecha, una animación creada por Felipe Zuleta. A la izquierda, Ana de Alvear, una de las protagonistas del ciclo *Aquellos maravillosos años*.



La realizadora letona afincada en Nueva York Signe Baumane descubrió ayer las pautas de su trabajo en Animayo 2010. Una artista que reivindica la independencia de la animación.

Animaciones de bajo coste

Diego F. Hernández
EN LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

Una película de animación, un cortometraje, tiene que ser "vuelto, barato y gracioso". La frase es del realizador estadounidense Bill Plympton, y ayer la hizo suya Signe Baumane para ilustrar su concepto de cine independiente. La obra de Baumane guarda similitudes con la de Plympton, no en vano fue en su estudio donde comen-

zó a forjarse tras su llegada a Nueva York en 1995, y donde trabajó hasta el año 2002, fecha en la que decidió montar su factoría propia. Pero su concepto de animación prescinde del humor.

La realizadora letona, una de las invitadas de excepción a las master classes que celebra la quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos, Animayo, ha sobrevivido como animadora haciendo bo-

LA PANTALLA SABATINA

■ CONCURSOS. Carreras de coches y nueva batalla de 'Guitar Hero', a las 10.00 y 16.30 horas.

■ HOMENAJE. El festival Animayo rinde homenaje a Claudio Biern Boyd, de BRB Internacional y creador de series como 'David El Gnomio', 'D'Arco' y 'Willy Fog'. El acto será a las 18.00 horas.

■ TALLER. El especialista Emilio Guerra García imparte un taller de maquillaje, a partir de las 16.00 h.

Signe Baumane, ayer en el Cicca, antes de su clase magistral. | por:...

no el título de su charla. Y lo ha hecho con una veintena de producciones de presupuesto ajustado que no dejan indiferente a nadie. "Hago películas tontas porque vivo en Estados Unidos, una sociedad conservadora y estirada a la que hay que abrir los ojos", dijo ayer.

La economía de medios agudiza el ingenio de esta mujer, que por ejemplo es capaz de producir un corto de 3,5 minutos, *Love story*, al que le bastaron 200 dibujos frente a los 2.000 que utilizarían Disney o Pixar.

Anoche se pudieron ver en el Cicca, en *La noche dos rombos*, sus creaciones para adultos.

SALA X
TOMÁS MILLER 51
Desde las 11 de la mañana
2 SUPERLARGOMETRAJES
EN SECCIÓN CONTINUA
(SALA 2) PROYECCIONES GAY
tickets válidos para todo el día

tusanuncios.com



CULTURA
 CANARIAS 7, VIERNES 3 ABRIL 2010

Greguerías

CONCURSO
Animayo amplía el plazo del certamen de carteles

Un total de 142 escuelas internacionales y 88 productoras de todo el mundo han sido convocadas para participar en el concurso del cartel de la próxima edición del Festival Internacional de Cine de Animación Animayo. El plazo de admisión de trabajos se cerrará el sábado 10 de abril.

GIRA
Hovia fusiona la música asturiana y la marroquí

El guitero José Ángel Hovia se despide de Marruecos tras una gira por todo el país acompañado por los Frères Akkaf (hermanos Akkaf), con los que ha experimentado en la fusión de la música tradicional asturiana con la marroquí.

MÚSICA
Regales se retira de los escenarios tras 30 años

La banda Regales se retira de los escenarios tras 30 años de carrera con una gira por España de 13 conciertos desde el 10 de abril en Zaragoza hasta el 16 de julio en Benicassim.

Animación de Ix. Imagen de una intervención del grupo de creadores OMA International.

Tagtool Project hará grafitis luminosos en el auditorio

» OMA International enseñará el proceso de creación en un taller

Canarias 7 / LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

formas de expresión. El sábado, a partir de las 22.00 horas, el público podrá disfrutar de una creación en vivo sobre las paredes del auditorio Alfredo Kraus a partir del tagtool, un arte de abril, a través de un taller que se celebrará en el Edificio Miller y que finalizará con una sesión abierta al público de proyecciones. Desde las 18.00 horas, los artistas de fina International

Animayo presenta unos 200 cortos y estrenos europeos

LA PROVINCIA/DLP
 LAS ISLAS DE GRAN CANARIA

La quinta edición del Festival Internacional de Cine de Animación, Efectos Especiales y Videojuegos, Animayo 2010, que se celebra en la capital gran Canaria desde el lunes 3 hasta el domingo 9 de mayo, presenta unos 200 cortometrajes a concurso de distintas técnicas y estilos, así como algunos estrenos europeos, entre ellos la última producción del realizador Bill Plympton, *La vaca que soñaba con ser hamburguesa*. El certamen que dirige Damián Perca rendirá homenaje a Claudio Biern Boyd, presidente de BRB Internacional y creador *David el Gnomo*, *D'Artagnan* y *Willy Fog*, series de las que se proyectarán los capítulos piloto. Animayo 2010 contará con la presencia de figuras de la animación como la realizadora neoyorquina Signe Baumane, el historiador Adrián Encinas, el director de animación de la Casa Animada, Carlos Miranda, la artista multidisciplinar y directora del Viva, Ana de Alvear, y dos canarios; el maquillador Emilio Guerra y el director canario Alberto Rodríguez. Animayo llevará parte de su oferta hasta el Materno Infantil, y ha diseñado una programación especial para los mayores. Más información en: www.animayo.com.

Una difusión de **máximo nivel**

La edición de 2010 del Festival Animayo ha vuelto a encontrar una amplísima repercusión en los medios de comunicación, tanto en los soportes tradicionales de radio, prensa y televisión, como en aquellos de nueva tecnología con los canales de la web 2.0 funcionando a todo motor con actualizaciones diarias, no sólo en la página oficial del Festival, sino también en los múltiples blogs y 'cuadernos de bitácora' que desde un primer momento se pusieron a la tarea de difundir todas las noticias, novedades e informaciones que ha generado este evento que tanta expectación despertó en los medios de comunicación.

Cadenas de radio de todas las Islas y a nivel nacional recogieron el trabajo del equipo organizador de Animayo 2010 a lo largo del mes de abril y mayo.

Mención aparte merece el tratamiento de las televisiones que, desde la primera cadena de Televisión Española hasta La Sexta pasando por Telecinco o la Televisión Canaria, contribuyeron a su difusión en diversos programas, informativos y de entretenimiento.

La gran variedad de actividades de Animayo 2010 también encontró su espacio en Antena3, que se volcó de manera exquisita con el Festival, tanto a nivel regional como nacional.



Animayo en el MATERNO INFANTIL

Un año más, los niños que reciben asistencia médica en el Hospital Materno Infantil participarán activamente en Animayo 2010, un proyecto llevado a cabo gracias a la colaboración de la Fundación Antena 3 y de la Obra Social de La Caja de Canarias, tanto por la visita de algunos de los invitados especiales del festival, con quienes podrán compartir un momento único y memorable realizando talleres prácticos, como a través de la programación especial que cada año prepara el director del festival con el fin principal de contri-

buir a hacer más agradable y llevadera la estancia hospitalaria de los más pequeños.

La V edición de Animayo cuenta con el apoyo del Ayuntamiento de Las Palmas de Gran Canaria, a través de su candidatura a Capital Europea de la Cultura 2016, la consejería de Sanidad del Gobierno de Canarias, la Consejería de Cultura y Patrimonio Histórico del Cabildo de Gran Canaria, Canarias Cultura en Red, y fundaciones como la Fundación Ideo, Fundación Antena 3 y la Obra Social de La Caja de Canarias.







DEL 3-9 DE MAYO

ANIMAYO 2010

V FESTIVAL INTERNACIONAL
CINE DE ANIMACIÓN, EFECTOS ESPECIALES Y VIDEO JUEGOS



Ayuntamiento
de Las Palmas
de Gran Canaria



LAS PALMAS 2016



Gobierno
de Canarias

Juan Luis Carvajal



Fundación
Antena 3

